

ÚJ KELET

FÜGGETLEN NAPILAP

Alapító főszerkesztő: Dr. Marton Ernő מרסון ד"ר א. מרטון ז"ל

8 FONT (értékrobbias adóval) 12 OLDAL TEL-AVIV, 1979 APR. 20., PÉNTEK 9354. szám

BEGIN ELUTASITOTTA WALDHEIM VÁDJÁT:

Izrael nem támogatta «Chádád őrnagy erőszakos fenyegetéseit»

„Az izraeli kormány a keresztény kisebbség megmentése érdekében cselekedett” — Az UNO szóvivője szerint a keresztény milíciák UNIFIL csapatokat támadtak — Beirutban hazaárulónak nyilvánították Chádád őrnagyot

Begin miniszterelnök tegnap levelet küldött Waldheim UNO-főtábornak, melyben elutasítja Waldheim állítását, miszerint „Izrael támogatta Chádád őrnagy erőszakos fenyegetéseit az utóbbi időben.”

A miniszterelnök levelében hangoztatta, hogy Izrael soha sem támogatta „Chádád őrnagy erőszakos fenyegetéseit.” „Ami Izrael tett, az arra irányult, hogy megmentse a dél-libanoni keresztény kisebbséget a fizikai pusztulástól, melyet a megszálló szíriai hadsereg, vala-

mint a PFSz néven ismert hivatalos gyilkosok fenyegettek.”

A miniszterelnök levelében hangoztatta, meglepi, hogy maga az UNO miért nem tette meg a szükséges intézkedéseket egy közelkeleti vallási kisebbség ki-
pusztításának megakadályozására, majd felhívta az UNO fő-

tábornak figyelmét arra, hogy amióta az UNO csapatok elhelyezkedtek Dél-Libanonban, a terroristák 21 UNIFIL katonát öltek meg. „Tudom, hogy ez a tény nem nagyon ismeretes, de mégis figyelmet érdemel az UNO minden tagja részéről” — hangsúlyozta Begin.

Beirut (UPI, Reuter). — Az UNO beiruti szóvivője szerint a keresztény milíciák tegnap „minden ok nélkül” rakétákkal, aknavetőkkel és gépegyvertűvel támadták a dél-libanoni UNO-egységeket.

A nakurai UNO csapatok ellen irányuló támadás során két irországi katona és két holland tiszt megsebesült, számos épület megrongálódott.

Erre a támadásra alig néhány órával azután került sor, hogy Szád Chádád őrnagy bejelentette „független dél-libanoni állam” megalakítását. A milíciák támadása következtében használhatatlanná vált az UNO nakurai helikopter-repülőtere. Valamennyi helikopter megrongálódott.

Időközben Beirutban az állami főügyész

lázadással és hazaárulással, az ellenségkel való együttműködés vádjával Chádád őrnagyot.

Ezeknek a vádpontoknak alapján halálbüntetés vár Chádádra, ha törvény elé állítják. A katonai vizsgálóbíró letartóztatási parancsot adott ki Chádád ellen, azzal az utasítással, hogy ha nem jelenkezik önként, úgy távollétében fogják letárgyalni ügyét.

A legtöbb libanoni politikus élesen elítélte Chádád határozatát „önálló dél-libanoni állam” létesítéséről. Hasonló fogadtatásra talált a határozat a többi arab országban is.

Szádát győzelme várható a népszavazáson

Az egyiptomi nép nagy többsége támogatja a békeszerződést

Kairó (UPI, Reuter). — Bizonyosra veszik, hogy a tegnap meg tartott népszavazás nagyarányú támogatást biztosít Szádát egyiptomi elnök számára.

Tegnap reggel nyolc órakor nyitották meg a 36 ezer szavazóhelyiséget Egyiptom területén, amelyekben mintegy tízmillió egyiptomi polgárnak kellett két alapvető kérdésre válaszolni:

* Helyesli-e az Izrael és Egyiptom közötti békeszerződést?
* Egyetért-e a Szádát elnök által javasolt politikai reformok-

kal, melyek célja „a demokrácia építményének befejezése”?

A szavazóhelyiségeket tegnap délután 5 órakor bezárták, de az eredményt csak ma teszik közzé.

Az egyiptomi lapok a békeszerződés támogatására szólították fel a lakosságot.

Az UPI kairói tudósítója általott szavazóhelyiségekben végrehajtott közvéleménykutatás arra a következtetésre vezetett, hogy az egyiptomi átlagpolgár fenntartás nélkül támogatja a békeszerződést s egyre jobban elhárítja a „vo-

nakodó államok” magatartása.

BEGIN:

«A kormány rendezi a vallásos lányok nemzeti szolgálata ügyét»

Begin miniszterelnök kötelezte magát, hogy a kormány négy hónapon belül rendezi azon katonaköteles lányok nemzeti szolgálatának ügyét, akik vallási okokból felmentést kapnak katonai szolgálat alól — közölte a Felsőbíró-ságon Gavriel Bach államügyész, hozzátűzve, hogy a megoldás két módon lehetséges: a nemzeti szolgálatról szóló törvény végrehajtása, vagy a törvény megfelelő módosítása a Kneszetben.

A nyilatkozatra Jedidja Beéri ügyvéd folyamodása ügyében került sor. Beéri két lánya — Dáfná és Orli — katonai szolgálatára alapozta folyamodását: az egyik lány kötelező szolgálati idejét tölti, a

másik pedig már eleget tett jelentkezési kötelezettségének a szorozóirodában.

A két lány nem akarja kivonni magát a katonai szolgálat alól, azonban hangoztatja, hogy nem lehet nemezi szolgálat alól is mentesíteni azokat a lányokat, akik katonai szolgálat alól mentesültek. „A tény, hogy nem hajtják végre a lányok nemzeti szolgálatáról szóló törvényt, a katonai szolgálatat teljesítő lányok diszkriminálásához vezet: késéssel folytathatják tanulmányaikat s elhelyezkedési lehetőségeik is csökkennek, mert a mentesítést élvező lányok foglalják el a munkahelyeket.”

Az államügyész — aki közölte, hogy a miniszterelnök felhatalmazta a fenti nyilatkozat megtételére — négy hónapi haladékosan kért a Felsőbíró-ságtól, hogy a kormány megtehesse a szükséges intézkedéseket.

A Felsőbíró-ság eleget tett a kérésnek és úgy határozott, hogy négy hónappal elhalasztja határozatát az „order nisi” kérelem ügyében.

● Safik El-Chut, a PFSz beiruti irodájának főnöke, aki „korlátozott beutazási engedélyt” kapott az amerikai külügyminisztériumtól, hogy előadásokat tart-hasson az Egyesült Államok területén, tegnap elhagyta Amerikát, miután lemondta Chicagóban tervezett találkozóját azzal, hogy sürgősen visszahívták Beirutba.

Ariel Saron:

«Izrael béke esetén sem hagyja el a Golánt»

„Ez a kormány hivatalos álláspontja” — Négy új település létesül a Golánon

„A kormány elhatározta négy új település létesítését a Golánon” — közölte tegnap Ariel Saron földművelésügyi miniszter, aki a Golánon találkozott az ottani települések megbízottjaival.

A miniszter rámutatott arra, hogy a kormány már régebben elhatározta két új település létesítését a Golánon, s ez a határozat most, a drúzokkal történt megállapodás nyomában végrehajtásra

tart izraeli állampolgárságra, megkaphatja.

A rádió munkatársa ezzel kapcsolatban megjegyezte, hogy eddig 350 goláni drúz folyamodott izraeli állampolgárságért.



ARIEL SARON: „A miniszterelnök hozzájárulásával”

kerül. Tegnap ezen kívül, határozat történt két további település létesítéséről.

A miniszter hangoztatta, a kormány hivatalos álláspontja az, hogy

Izrael nem hagyja el a Golánt akkor sem, ha létrejön a békeszerződés Szíriával.

Kiemelte Saron, hogy ezt az álláspontot Begin miniszterelnök tudatával, és jóváhagyásával juttatja kifejezésre.

Hozzáfűzte, hogy „hasonló szellemű kijelentést hallott tegnap a külügyminiszter részéről is”. A goláni drúzokról szólva azt

Megérkezett az amerikai gazdasági delegáció

Ehrlich: Reméljük, hogy kedvezőbb feltételek mellett fogjuk kapni a segílyt — Ribicoff szenátor „szigoruan bizalmas” üzenetet hozott Szádától Beginnek

Szimcha Ehrlich pénzügyminiszter azt mondta tegnap, az amerikai gazdasági küldöttség vezetőjével, Robert Straussal folytatott megbeszélés után, Izrael még mindig bizik benne, hogy kedvezőbb feltételek mellett fogja kapni az amerikai segílyt.

A pénzügyminiszter ismertette Izrael anyagi kötelezettségeit, hangoztatva, hogy a jelen feltételek mellett, az amerikai kölcsönre fizetendő kamat rendkívül megterheli Izrael fizetési mérlegét.

Az amerikai delegáció tegnap délelőtt Kairóból érkezett Izraelbe. Strauss áll a küldöttség élén, a repülőtéren adott nyilatkozatában azt hangoztatta, hogy a küldöttség nem azért járt Kairóban, hogy megoldjon problémákat, hanem hogy megismerje azokat.

A küldöttség tagjai között van Ábrahám Ribicoff szenátor is, aki, mint jelentettük, Szádát el-

nök üzenetét hozta magával Begin miniszterelnök számára; a repülőtéren azonban nem volt hajlandó semmit sem elárulni az üzenet tartalmáról, csak annyit mondott, hogy az „szigoruan bizalmas jellegű”.

A légikikötőben Gideon Patt kereskedelem-, ipar- és turisztikaügyi miniszter fogadta a küldöttséget, aki üdvözlő beszédében azon reményének adott kifejezést, hogy a látogatás nyomában növekedni fognak az amerikai befektetések hazánkban.

A delegáció ma délután hagyja el az országot.

Támir tábornok Kairóban

Avrahám Támir tábornok, a hadügyminisztérium tervosztályának főnöke, tegnap, 14 tagú delegáció élén Kairóba repült, hogy előkészítse Weizman hadügyminiszter látogatását. Weizman vasárnap érkezik Kairóba, Kiséretében lesz a vezérkari főnök, a hadsereg hírszerző osztályának főnöke, továbbá Dov Szion tábornok. Az egyiptomi hatóságok meghívták a hadügyminiszter és a vezérkari főnök feleségét is.

Weizman, háromnapos kairói látogatása alatt, Kamal Hasszán Ali egyiptomi hadügyminiszterrel fog tárgyalni a két országot érintő katonai kérdésekben.

Mély fájdalommal közöljük, hogy felejthetetlen feleségem, testvérünk, sógornók, nagynénénk

Rosenberg Sári (szül. Sámuel)

Miskolc — Szatmár — Bné-Brák

elhunyt és tegnap, április 19-én örök nyugalomra helyeztük a choloni temetőben.

Gyászolják: férje Mózi, testvérei: Lili és Andor (USA), sógornói, sógora, a kiterjedt család és a baráti kör

Sivát ülünk Bné-Brák, Sikun Váv, Rimon u. 9 sz. a., lakásán

Mély fájdalommal tudatjuk

RUDOLF ROTH

Nomi Katz édesapja

elhunytát. Temetése ma, 1979 április 20-án — כ"ט ניסן תשל"ט — péntek délután 1 órakor, kibucunk temetőjében.

A CSALÁD és KIBUC KFAR GLUCKSON

Fájdalommal tudatjuk, hogy

RAPPAPORT ALADÁR

Budapest — Cholon

hirtelen elhunyt. Temetése ma, április 20-án déli 12 órakor a choloni temetőben.

A CSALÁD és a baráti kör

Amerika cáfolja a Hercules-ügyet

„A szenátus által letiltott nyolc szállítórepülőgépmég mindig a gyártelepen van”

Washington (—). Amerikai hivatalos körök cáfolták azokat a híreket, melyek szerint Billy Carter, az amerikai elnök öccse közvetítésével, Líbia kapott volna nyolc Hercules típusú amerikai szállítórepülőgépet, melyek eladását le-

tiltotta a szenátus. A Lockheed-gyár értesítette az ügyvel kapcsolatban az amerikai külügyminisztériumot, hogy az a nyolc Hercules, melyet Líbia 1973-ban megvásárolt, de a szenátus letiltotta szállításukat, még mindig az üzem telepén található.

Mint közöltük, az ügyet az izraeli rádió jelentette, miután annak katonai tudósítója, valamint Jack Anderson, amerikai újságíró vizsgálatot folytatott az ügyben. Az amerikaiak szerint az újságírók, illetve informátoraik nyilván összetévesztették a fentebb említett nyolc Hercules azzal a más, ugyanazs nyolc Hercules-szal, melyet Líbia valóban kapott Amerikától, de még 1969-ben, azaz, Gadafi uralomra jutása előtt.

ÁPOLÓNÓ VALLAL

gondozásra idős embereket és krónikus betegeket

Orvosi felügyelet, kitűnő ellátás, egyéni és odaadó gondozás a nap 24 órájában Beszélünk magyarul, németül és románul

Telefon: 03-745478 03-770556

KÖZÉLETI HIREK

RAPPAPORT OTTÓ amerikai és európai körtutja

Rappaport Ottó, az Uj Kelet szerkesztője, az El-Al új Ludd-chicagói légvonal megnyitása alkalmából egy izraeli újságíró-csoporttal Amerikába utazott, ahol a többi között találkozni fog a magyar-zsidó szervezetek vezetőivel és az Uj Kelet olvasóival. Visszajövet több európai országban is, így Angliában, Belgiumban és Nyugat-Németországban szintén találkozni fog az Uj Kelet olvasóival.

Az Águdát Jisráél égíse alatt működő tel-avivi Bikur Cholim egyesület az idén is megrendezte pészáchi akcióját, amelynek so-

rán Tel Aviv és környéke körházaiban pászkával, borral és hágádkkal látták el a betegeket. Ungár Mose, a szervezet elnöke lelkes segítőtársaival szervezte meg az akciót.

A Bné Brit rend natanjai Löw Immanuel páholyában dr. Árje Kaddar, az Izraeli Szemle szerkesztője tartott előadást időszerű politikai problémákról. Az est művészi részében Kertész Líli adta elő Ron Giládi „Négy asszony a telefonnál” című vídám monológiáját. Az estet Ben-czel Béla vezette be. Polgár Anus, Politzer Kató és Weiss Erzi volt az est háziasszonya.

A Bné Herzl szervezetének szociális bizottsága az idén is megrendezte hagyományos pészáchi segélyakcióját.

EGYMÁS KÖZÖTT

SZEMÉLYI HIREK

Sok jókívánsággal köszöntötték Natanján a család és a baráti kör tagjai Markó Imre volt orosházi könyvkereskedőt, aki 85 éves lett.

Szép külsőségek között rendezték meg Natanján Eisen Cvi-ka és Jáel Lévi esküvőjét. A násznép szeretettel ünnepelte a fiatal párt és az örömszülőket, Mirjá és Joás Lévit, illetve Eisen Tibort és Anikót.

A baráti kör tagjai jókívánságokkal árasztották el néhány nappal ezelőtt Benczur Zeévet (Budapest-Tel Aviv - Bécs), aki 60 éves lett. Az ünnepelt a Bécsben folyó Izrael-centrikus tevékenység motorja, a zsidó közélet fáradhatatlan aktivitású részese.

Az Izraelben élő pápaiak nagy szeretettel ünnepelték a héten Kohn Jenőt, aki 80 éves lett.

Kanadában megünnepelték a napokban Kertész Sándor szín-művész, a torontói „Művész Színház” igazgatójának fél évszázados színészi jubileumát. A jubiláns 22 évvel ezelőtt telepedett le Torontóban és egy évvel később megalakította az azóta

is működő nagyjelentőségű színházat. Kertész Sándor debreceni születésű magyar-zsidó művész, aki pályafutását színészként kezdte, majd az egyik budapesti színház igazgatója volt.

„Csoda, vagy véletlen” címmel jelent meg Torontóban Satory Richárd magyar-zsidó humorista új könyve, amely versek, novellák, riportok mellett dalszövegeket, rejtvényeket és keresztrejtvényeket is tartalmaz. A szerző izraeli utjának élményeit is feldolgozta kötetében, amely a szerzőnél (95. Santa Barbara, Road Willowdale, Ontario, Canada) — rendelhető meg.

Nagy részvét mellett temették el Stern Áser tel-avivi kávékereskedőt, a hazai kereskedő-társadalom ismert és megbecsült tagját, aki hosszú betegség után elhunyt. Temetésén az ország rab-bikarának számos tagja jelent meg, de gyászbeszédet — a fél-ünnepre való tekintettel — nem hangzottak el. Stern Áser 47 év előtt Ungvárról alijázott és kávékereskedelmi hálózatot létesített Tel Avivban. Sirjánál három fia mondott káddist.

A «TURÁNI ÁTOK»

Áchád Háám egyik tanulmányában feljegyezte, hogy Mose Rábbenu idejében: „a zsidók kivonultak ugyan Egyiptomból, de Egyiptomi nem vonult ki a zsidók-ból”.

Ez azt jelenti, hogy a zsidók nemcsak fizikai értelemben szakadtak el nagyon nehezen — ös-idők óta napjainkig — a gálutól, hanem lelki és szellemi szempontból is.

Azóta „megszentelt” tradíció lett, hogy a kétezer éves gálut folyamán, ha valamelyik zsidó törzs egyénileg, vagy tömegesen kivonult a szabadságba, magával vitte saját gálutjának „Egyiptomát”. Főleg annak negatív sajátosságait.

Amikor tehát a közelmúlt hetekben a magyar-zsidó szervezetek egyik ülésén valaki elkeseredetten állapította meg, hogy a magyar jisiv minden megmozdulására bénítóan nehezedik a Magyarországról magunkkal hozott „turáni átok”, csak megerősítette, hogy a magyar zsidók sem mentesek az Áchád Háám által jelzett „nemzeti tradíciótól”.

Talán nem lesz haszontalan elgondolkodni azon, hogy mit is jelent a mi izraeli életünkben a „turáni átok”?

Példának okáért tud hangosak vagyunk. Ez nem szép. Akkor sem, ha nem állunk egyedül a többi népek, vagy törzsek körében, akik tud hangosan beszélni.

Ez a tud hangos beszéd, néha jobb ügyhöz méltóan lángoló kiál-

tozássá fokozódik. Ez történt például az említett ülésen is. Megfeledekezünk — tud gyakran — arról, hogy a halk, az érvekre és tényekre támaszkodó, nyugodt beszéd sokkal meggyőzőbb és hatásosabb, mint a világ összes ordításai együttvéve.

Meg is jegyezte az ülés elnöke — idézve az izraeli közélet egyik kiválóságát —, hogy általában az kiabál, aki érzi, hogy nincs igaza. Nyilván ez lehetett a lélektani oka annak, hogy — ezerszer „le hávdil” — Hitler végigordította át között életét.

Egy másik „turáni átok”-jelenség: A magyar közmondás úgy szövegezi meg: „A fáktól nem látja az erdőt.”

Különleges hajlandóságot mutatunk arra, hogy megakadjunk mellékes szavakon, jelentéktelen formákon, a semmivel egyenlő előítéleteken és közben fontos tervek adunk fel, és nagy alkotókat szalasztunk el.

Tanulságos utmutatás lehet számunkra illetékes politikusainak az a megállapítása: ha Izraelben — egy esztendővel ezelőtt — nem akadékoskodott volna kormányunk, különböző és gyakorlatban amugyis a jelentéktelen ki-
fejezések és jogi megfogalmazások kicsinyességein, akkor sokkal kedvezőbb feltételek mellett írhatuk volna alá a békeszerződést Egyiptommal...

Említsünk még egy „turáni átok”-
jelenséget: Előszóval igyekezzünk a magyar jisivot két rétegre osztani: akik „előbb” jöttek és akik „később jöttek” — és pedig azzal a céllal, hogy eme utóbbiaknak nemigen van joguk — hozzászólni, véleményt nyilvánítani, stb., stb.

Ez a vélekedés, ez a szétosztás ellentétes a demokrácia fogalmával és sérti a „chok hásevit” szel lemét. De ellentétben van a zsidó világnézet, a zsidó tradíció minden tanításával.

Nemcsak a zsidókra vonatkozólag. Az idegen is, aki áttér a zsidósághoz, a „ben Avraham” jelzésre kapja nevéhez. Annak kifejezésére, hogy négyezer évre, a zsidó nép történetének kezdetére visszamenőleg teljes-jogu zsidónak tekintendő minden időbeli átmenet nélkül.

Könnyed eleganciával felejtjük, hogy tulajdonképpen mindnyájan „később” jöttünk.

Sőt, Avrahám ősapánk, akinek érdeméért kaptuk ezt az országot, szintén „később” jött.

És — állítólag — első pillanattól kezdve, itthon érezte magát, teljes-joguan. Nemcsak a maga, hanem a „később” jövő, összes le származottai szempontjából is.

És Avrahám ősapánk — egyéni leg — nem is a maga jószántából jött, hanem — isteni sugallatra. Hogy ne mondjuk: parancsra: Az egyiptomi kivonulásnál viszont a zsidó nép tömegei nem isteni sugallatra indultak el az ősi Föld felé, hanem az ellenség gyűlölködő, emberi „sugallatára”.

Világosan megírja a Biblia: „... És erőszakkal sürgették az egyiptomiak a népet, hogy minél gyorsabban menjenek el az országból... kiűzték őket Egyiptomból...”

Azóta nemzeti tradíció lett, hogy vannak — elvéve — egyének, akik „isteni sugallatra” vonulnak ki a gálutból és alijáznak. És vannak a tömegek, amelyek az emberi gyűlölet „sugallatára” vonulnak ki az elnyomatásból Izrael földjére. És még így is csak nagyon kicsiny méretekben.

De senkinek nem juthat eszébe, jogi különbséget tenni az isteni sugallatra jött Avrahám leszármazottai, követői és az Egyiptomból, az elnyomó gyűlölet által kiűzött zsidó tömegek leszármazottai között. A lényeg az, hogy idejöttünk és itt vagyunk.

A zsidó tradíciónak van egyéb ként egy talán „furcsának” tűnő megállapítása. Eszerint a Szináj-hegyen, a könyilatkoztatásnál átadott Tóra törvényei egyórmán kötelezőek, nemcsak az ott jelen voltak számára, hanem az összes „később” jövő nemzedékek számára is — az idők végéig.

A jogokban éppen úgy, mint a köteleességekben... Kétségtelen, hogy ha ezeken a lényegében jelentéktelen „turáni átok”-jelenségeken felül tudnánk emelkedni, akkor a magyar zsidóság nemcsak egyénileg, hanem közösségében is nagyot és maradandót alkozhatna.

Dr. HERSKOVITS FÁBIAN

A NAGYKÖZÖNSÉG KÉRÉSÉRE!

Akik eddig még nem látogattak el a GYERMEKEK ALLAMÁBA ne mu'asszák el az utolsó alkalmat.

JÖJJENEK EL
M A

10.30-tól délután, 5-ig.
SZOMBATON
10.30-tól este 9-ig

BNÉ HERZL

Levelem POB. 4472
KÖZLEMENYEK

Jóétkezők és klubtagjainkat 1979. április 22-én, vasárnap délután fél 5 óra kezdetén tartjuk a HÖH nagyteremben. Hájárkon 61. Mindenkit szeretettel várunk

Fiatalos, sokoldalú, vígkedélyű teltkarsú

ÖZVEGYASSZONY 56,

megismerkedne hasonló, magyarajkú férfivel, akit nagyon boldoggá tudna tenni. Csak pontos címre válasszok. Tel-Aviv. POB. 831 „Kereslek” jelígre.

ANYUKA!

Használd ki az utolsó alkalmat s vidd el gyerekeidet a gyermekek államába.

50 szórakozási lehetőség csak 65 fontért.

Mindössze még két nap!

Ma nyitva
10.30-tól délután 5-ig.
SZOMBATON
10.30-tól este 9-ig.

IGAZ LAJCSIEKAT

Cholonból, keresik
KLEIN MITYUEK
Buenos Airesből
Tel. 239617 és 911125

Nirkam

DIVATOS KÖTÖTTÁRU.

Árusítás az üzembn 9-17 közt.

Tavaszi, nyári modellek, gyártási felesleg és szug bét áru.

Nir Cvi (Rámle mellett), a Crifin-Rámle közti villanyrendőrmel befordulni.
Tel. 054-21497

A RISHON CELLAR (PINCE)

ÉTTEREMBEN

A RÉGI, HÍRES KONYHA, UJ, MODERNEBB VEZETÉSSEL ÉS MÉRSEKELT ÁRAKKAL.

BERGER Sz. DUCI művész zongorázik minden péntek este

Tel-Aviv, Allenby-u. 11.

ASZTALRENDELÉS: TELEFON: 55834

»NURIT« KONYHÁK

Magas nivó, jó kiszolgálás, szép kivitelezés, szolid árak, tervezés és összeállítás
Gilil Jám kibuc (Herzlia)

Tel. 03-985057 * Kényelmes fizetési feltételek lehetősége

INBÁR

Márvány és gránit-felésegek konyhák és fürdőszobák, tervezés és összeállítás

Bné-Brák

Rech. Slomo Hámelech 7, ipari központ (a Coca Cola mellett)

KÜLÖNLEGES, NYILVÁNOS ÁRVERÉS

SZOMBAT, 4. 21, ESTE A

»FORUM PALACE«

(azelőtt „Pal”), Tel-Aviv, Hájárkon 277,

18-20-ig és 21-24-ig.

Az egyes darabok bármely áron eladásra kerülnek!
BELEPÉS DIJTALAN

LIGAT KÖTÖTTÁRU ÉS KONFEKCIÓÜZEM R.T.

keres

SEGÉDMÉRNÖKÖKET/ GYÁRTÁSI-TECHNIKUSOKAT

gyártási folyamatok vezetésére.

Jelentkezés a személyzeti osztályon, Kirját Gát, POB. 120
vagy tel. 051-92711



Victory

Exkluzív női és férfi bőraru divat



**LEGUJABB
MODELLEK
— 1980 telére**

GYÁRI ÁRAK!

Takarítson meg pénzt!

Vegye meg a legdivatosabb modelleket már most.

A következő szezonban drágábbak lesznek. Árusítás az üzembn naponta reggel 7-től este 6-ig,
szombat este 11-ig.

ÁRAK ÉS SZAVAK INFLÁCIÓJA

Írta: SÁBTAJ HIMMELFARB

A napokban tették közzé a drágasági index márciusi mutatószámát, s akár az előző hónapok során, ezuttal is minden kétséget kizáróan bebizonyult, hogy az infláció feltartóztathatatlanul vágat előre, nem csoda tehát, hogy a helyzet súlyos aggodalmakat kelt mind a dolgozók, mind pedig a munkaadók szívében.

Az az érzésünk, hogy közeledik a nap, amikor érdekszövettség születik meg e két osztály között, amely pedig általában szemben áll egymással, most azonban a hazánkban előállott helyzet egyaránt elviselhetetlen szituációba hozza a két szektort, s mindkettőjük ellenlépésekre készteti.

Mind a dolgozók, mind pedig a munkaadók élesen reagáltak a drágasági index most közölt további emelkedésére, tekintve, hogy Izrael kezd az infláció terén a nemzetközi verseny elővasá előlépni.

Emlékeztetünk kell itt arra, hogy tavaly, amikor a pénzügyminiszter jóváhagyásra nyújtotta be a Kneszetnek az állami költségvetést, arról beszélt, hogy az 1978/79-es pénzügyi évben mintegy 29 százalékos infláció várható. Nem futólagos megjegyzés, hanem hivatalos kijelentés volt ez Ehrlich részéről, ami bizonyára alapos megfontolások, gazdasági tanácskozások alapján született meg, s ami fekete-fehéren bekerült a Kneszet jegyzőkönyvébe is.

Most, hogy közölték a márciusi indexet, kiderült, hogy az 1978/79-es pénzügyi év során az index több mint 56 százalékkal, tehát a becsülésnek több mint kétszeresével emelkedett.

Természetesen lehet e fajta kérdésekben egy-két százalékkal tévedni is, de százszaalékban tévedni már semmiképp sem szabad, hiszen az infláció-prognózis alapját a gondos nemzetgazdasági tervezésnek kell képeznie, tekintve, hogy az index módosulása e tervekől és végrehajtásuktól függ.

Az, ami most derült ki, hogy a kincstár előjelzésének semmi alapja és logikája nem volt, mindennél jobban bizonyítja, hogy a pénzügyminisztérium gazdasági tervei tökéletes kudarcot valottak.

Igen különös jelenség, hogy a kincstár vezetői, beleértve a minisztert és helyettesét, valahányszor a vágatott inflációra és gazdasági tervezésük kudarcára hívják fel a figyelmüket, ők az infláció ellen vívott „megalkuvás-nélküli kudarcukat” azzal bizonyítják, hogy a devizakereskedelem szabaddá tételére hivatkoznak.

Senki sem kételkedik abban, hogy a külföldi pénz nemek forgalmában változások állottak be, de rendkívül furcsa, hogy a pénzügyminiszter hiedelme szerint a külföldi pénz nem ehető élelmiszer, noha ugyanolyan jól tudja ő is, mint az ország polgárai, hogy a lakosság többsége soha nem használ, még csak nem is lát külföldi pénz nemeket.

Az index több mint 56 százalékos emelkedése egyetlen év alatt magasabb, mint bármelyik költségvetési évi inflációja Izrael államának 30 éves történelme során. Ha pedig e százalékokon

akarjuk a mai kormány gazdasági sikereit lemérni, akkor elég csak annyit leszögeznünk, hogy amióta a Likud hatalomra került, az index több mint 122 százalékkal emelkedett, márpedig ezt lehetetlen másnak, mint egyre súlyosbodó gazdasági összeomlásnak tekinteni.

Ennek az állapotnak már régen vörös fényt kellett volna a kormány tagjai felvillogtatnia, ámde a kormány tetteiből azt látjuk, hogy a pénzügyminisztert nem izgatja a helyzet, hanem folytatja azt a politikát, amelynek gyakorlati értelme a drágulás folytatódása, s ennek következtében az infláció további vágatása, ami, mint mondtuk, fölértékelte a dolgozókat, s a munkaadókat egyaránt.

Ne feledjük, hogy hatalmas és döntő az eltérés a magánmunkaadó és a kormány, mint munkaadó helyzete között, mert a pénzügyminiszter könnyűszerrel megoldja a drágulás, az index-emelkedés problémáit azzal, hogy gyorsabb fordulatszámra állítja be a bankkórt, a magánvállalkozók azonban csak akkor tudják dolgozóiknak a drágulási különbözetet megfizetni, ha ezt be is hozzák valahol, az index-emelkedés tehát áremelésekre kényszeríti őket, ami ismét feljebb lendíti a termelvények amegy is magas árát, s hovatovább odajutunk, hogy a dolgozók képtelenek lesznek bármit is megvásárolni.

Nincs ennek szemléltetőbb példája, mint a lakásárak meredek emelkedése, ami Izraelben akkora méreteket öltött, hogy aki közülnk saját lakásban lakik, az már milliomosnak számít, mert hisz ma egy lakás legalább egymilliót ér, a fiatal párok, vagy sokgyermekes családok azonban a mai árak mellett már soha az életben nem juthatnak saját lakáshoz, s ez feltétlenül odavezet, hogy igen sokan kényszerülnek jerridázásra gondolni.

Am mit tesz a kormány az új index közzétételének a másnapján? Közel száz százalékkal emeli a posta és a telefon árait, ami máris annak a kilátását nyújtja, hogy ebben a hónapban is tovább emelkedik az index, vele egyetemben a drágasági pótlék, kettejükkel pedig az infláció, s a kormány néma és vak marad, miközben az egész ország tisztán látja a bekövetkezendőket. A kormány továbbra is csak olyan kérdésekkel foglalkozik, amelyek, ha fontosak is, de semmi esetre nem lényegesebbek a gazdasági problémáknál, amelyek azonnali, gyökeres megoldást követelnek.

Közben pedig minisztereink zavartalanul folytatják a sok beszéd, jobban mondva fecsegés hagyományát, s ha nem olyan tétek forognának kockán, amelyek az Izrael államanak biztonságát, sorsát érintik, akkor hagyhatnák őket, fecsegjenek kedvükre, de mivel a szénszaporítású sorsdöntő kérdésekben, Izrael polgárai pusztá létét befolyásoló problémák körül folyik, ma már nem lehet napirendre térni föltötte. Minden diplomáciának nagy ellensége a fecsegés, oly távol állanak egymástól, mint az Északi Sarktól a Déli, hiszen minden diplomata tudja, hogy a legjobb munkát akkor végzi, amikor hallgat.

Dáján, a mi külügyminiszterünk, nem ennek értelmében cselekszik. Beszél ő, s aránylag elég sokat, pedig ezuttal nem érvényes az a bagdadi mondás, mely szerint „minél többet mesél valaki, annál dicsegetesebb”. Pár hónappal ezelőtt Dáján megjelent a leszerelt zsidó katonák Jeruzsálemben megtartott világtkongresszusán, s ott politikai előadást tartott. Angolul beszélt, és felszólalását még be sem fejezte, amikor már kitört Izraelben a vihar, szavait pedig szerte a világon idézték, mert kijelentései ellentétben állottak Izrael politikáival. Mikor pedig szavai következtében a vihar kitört, Dáján a Begin védelmére szorult, s együttes erővel kellett Dáján kijelentéseit azzal kimagyarázni, hogy nem bírja tökéletesen az angolt. Noha ez elég gyenge, sőt neveléses kibúvó volt, mégis napirendre tértek föltötte. Utána azonban nem késett Dáján a következő kijelentéssel sem: e hét vasárnapján megismétlődött a szerencsétlen ügy, Dáján külügyminiszter ismét oly kijelentéseket tett, amelyek nem kevésbé súlyosak, mint a két hónap előttiék.

Az akkori és a mostani kiüentések között mindössze az az eltérés, hogy két hónappal ezelőtt Dáján angolul beszélt, amiről később kiderült, hogy nem eléggé bírja, noha mind e kijelentések előtt, mind pedig utánuk fontos politikai tárgyalásokat folytatott a Fehér Házban, márpedig azok nem héberül, hanem angol nyelven folytak.

Ezuttal azonban héberül beszélt, miértis most nagyon érdekes lesz megtudnunk, mivel magyarázza ki a mostani súlyos, a jordanvölgyi telepések előtt tett kijelentéseit. Pedig hát emlékeztetünk, hogy Dáján ezuttal minden kétséget kizáróan fejtekte ki álláspontját, miszerint ha aközött kell választanunk, hogy vagy a béke a szírekkal, vagy a Golán fennsík, akkor ezt bizony fontolórra kell vennünk.

Mi sem természetesebb, minthoov külügyminiszterünk legfrissebb kijelentése nyomán ismét háborognak a lelkek, mégpedig nemcsak a goláni telepések, hanem Izrael minden egyes polgára, mert hiszen amiről most Dáján szólt, arról mind a miniszterelnök, mind kormányunk tagjai, mind pedig maga Dáján is ismételtlen leszögezte, hogy a szináj-i kiüirtés nincs és nem lesz kihatással a többi területre, Dáján mostani szavaiból viszont az derül ki, hogy esereg a Golán sorsa is ugyanaz lesz, ami a Szinájé.

Most tehát felvetődik a kérdés, ezuttal milyen kibúvókkal magyarázhatja meg Izrael polgárainak Begin és Dáján a külügyminiszter kijelentését: vajon most azt fogjuk fölük hallani, hogy azért szólt így, mert nem bírja anyanyelvi fokon a hébert?

Az, hogy valaki miniszter, akár külügyminiszter is, de nem bírja tökéletesen az angolt, az nemcsak Izraelben fordul elő Vajmi kérdéses azonban, hogy lehet-e valaki bármely kormány egy az izraeli kormány minisztere, ha nem bírja az állam nyelvét jelen esetben a hébert. A fecsegés ezzel tetőpontjára hágott, s itt az ideje hogy végét vessék. De a legelfogadhatóbb, a legbiztonságesebb megoldás az lenne, ha maga a külügyminiszter juttatna arra a meggyőződésre, hogy tömördek elszólása kellő konzekvenciát levonására kötelezi, s az elismerésre leomlóbb konzekvencia az lenne, ha lemondana miniszteri tárcájáról.

Dr. Jesurun Elijáhu:

AHÁNY SÓLYOM, ANNYI FÉSZEK

A Kneszet emlékezetes békeszavazása után, mikor is a nagy pártok nyomása ellenére több mint másfél tucat képviselő bátor kodott nem-et mondani a Szádát-Bein egyezménynek — azt vártuk, hogy megalakul egy új sólyom-párt, mely a legerélyesebb propagandába kezd, ha nem is az egyezmény megszüntetésére, de legalább Judea és Somron megmentésére.

A gondolat önmagában egészséges volt, azonban megvalósítása a nálunk szokásos személyi ellentétekbe, kicsinyes számításokba, a felfogások nüanszbeli különbségeibe ütközött. Egyelőre csak ket ten vallottak színt és ezek közül is csak az egyik képviselő, Mose Sámír, Izrael talán legnagyobb élő írója, kivált a Láám-csoportból, de a Likudból is, ahol a Teljes Erec Jiszráél mozgalmat képviselte. Juván Neeman professzor pedig önálló akciót indított és felhívta mindazokat, akik féltik az ország jövőjét, hogy csatlakozzanak az általa kezdeményezett széleskörű mozgalomhoz, mely most van alakulóban és amelynek ideológiája a területek megvédése, hogy védhető maradjon az ország maga.

Senki sem csatlakozott, még Geula Kohén sem. Sámír távozását sajnálták a Likudban, mert a neves író, a Somér Hácáir nevelt je, társaival együtt, Erec Jiszráél nak a Munkáspártból kikerült szerelmeit képviselte. Ha a Chérut arra akart hivatkozni, hogy nem csak polgári elemeket képvisel, hanem munkásokat, sőt baloldali nevelésű intellektuelleket, akkor mindig Mose Sámír csoportjára mutatott. Szívesebben szabadultak volna meg Geulától, de ő megvárja a Chérut nyáron megtartandó kongresszusát, ahol is azt reméli, hogy egy nagyobb ellenzék sikerül szerveznie Begin ellen.

Az utolsó 30 esztendő politikai fejleményei azt bizonyítják, hogy keserű sors vár azokra, akik tiszta, becsületes, elvi okokból elhagyják pártjukat és ujat próbálnak szervezni. Úrjuk rendszerint sivatagon vezet keresztül és elveik csobogó patakja végül a homokba fullad. Ez a sors érte Ljová Eliávet, az Ávoda párt volt föltitkárát, Smuél Támirt, aki évekip a Chérut második emberének számított. És szándékosan említettük ezt a két férfit, akik tehetségüknel fogva hivatottak voltak arra, hogy egyik jobbról, másik balról valami megújodást hozzon politikai életünk posványába. Ez a tanulság tart vissza sokat attól, hogy elhagyja pártját, bár többé nem egyezik azzal. Ez tartja vissza Arens és Ron professzorokat és társaikat a Chérutban, Hillel és Álmozlino képviselőket az Ávodában, hogy levonják a végső konkluziót. Mert ha kilépnek, teljesen kilátástalan, hogy a jövő kádenciában bekeüliennek az új Kneszetbe. Az említett négy és még néhány barátjuk, nem a széküket féltik, hanem a szavukat. Azt, hogy így mégis csak van némi befolyásuk még párton és Kneszetben kívül hallgatásra vannak itélve, vagy arra, hogy szavuk pusztába kiáltó szó maradjon. Egyébként, véleményünk szerint, a Chérut nem fogja többé jelölni a két nagyon szimpatikus és nagyon tehetséges professzort. Valamivel jobb esélyei vannak Álmozlino és Hillel képviselőnek, mert a Munkapárti tudja, hogy a nagy tömegek, amelyeknek szavazatára számít és amelyektől azt reméli, hogy két év múlva visszahozzák az uralom

ra, nem olyan baloldaliak, mint Joszi Szárid és Michá Hárís és nem mindenben egyeznek Bár-Lév és társai bágyadt politikájával. A nép, amelyre az Ávoda számít, ösztönösen aggódik, ösztönösen bizalmatlan a drágán és előre megfizetett békével szemben és kifejezetten szimpatizál — függetlenül minden törzsi számitástól — a két sólyom-képviselővel. Ezekhez egyébként odaszámítjuk Amosz Hádár és Jechezkel Zákáj képviselőket és azokat a személyiségeket, akiket az Ávoda listájára.

A sólymok egyik legsúlyosabb egyénisége Jigál Horowitz képviselő, aki egyike volt a Likud „leg jobban sikerült” minisztereinek és ennek ellenére — híven elveikhez — lemondott tárcájáról. Horowitz kevésbé szélsőséges, mint Sámír, jobb összeköttetésekkel rendelkezik, sokkal szélesebb és sokrétebb a baráti köre. Egyrészt abban reménykedik, hogy belülről meg tudja erősíteni a sólymok pozícióját a Likudban, másrészt, ha szakításra kerülne a sor és új pártot kellene létesítenie, akkor nem a jobboldali elemekre számítana, hanem sokkal inkább régi elvbarátaira, akik a lamikor ráisták, Ben-Gurion körüli csoportosultak. Mindmáig kitűnő kapcsolatok kötik Arik Nechemkinhez, a Faluszövetség mindenható föltitkárához.

A beharangozott, nagy sólyom-megmozdulás egyelőre lanyhult. A közönség nagyrésze még mindig reménykedik abban, hogy sikerült valami megoldást találni, melynek értelmében megszűnik a palesztinai autonómia, de anélkül, hogy fel kellene adni te lepeinket és Judea meg Somron tökéletes ellenőrzését katonaságunk által. Hi kiderülne — Isten őrizz —, hogy ezeknek a reményeknek semmi alapjuk nincs és lehetséges, hogy már 2—3 hónap múlva nyilvánvaló lesz, hogy az autonómia egy halvaszületett gondolat volt, vagy hogy „gazda” nélkül csináltuk, mármint palesztinai gazda nélkül csináltuk autonómia-számításunkat, akkor jön majd el a sólymok napja. Mikor kiderül, — Isten őrizz —, hogy tévedésen alapult és csala, vak remény volt mindaz, amit a Likud, Begin vezetése alatt, az autonómiától remélt. Lehet, hogy akkor megindult egy bomlás a Likudban, de legalább is a Chérutban, különösen akkor, ha Beem mégis ragaszkodik terveihez és további engedelményekre lesz hajlandó, mikor is ügyes, kértelmű fogalmazások sztaniolpapírjába burkolja a lemondások keserü pilulát.

Más a helyzen a VNP-ben. A párt, amely a legutolsó választások előtt még Burg miniszter szel lemében, viszonylag mérsékelt álláspontot foglalt el a biztonsági kérdésekben és így bizonyos választási-anyagi kompenzáció fejében híven támogatta az Ávodát — ma a Likudnál is szélsőségesebb. — Ifjusága, a Bné Akibá és a Gus Emunim nyomására, no meg arra, hogy vezerei meéttasultak a maek által hangoztatott szép hazafias szölamoktól, teljesen a sólymok útjára lépett. A párt két galambjának, Glass és Melámé képviselőknél csak kevés kilátásuk van arra, hogy meégyeszer megválasszák őket. Olyan egyértelmű, „azonnali békét” mozgalom által hangoztatott elveket és íelszavakat hirdettek saítóban, a Kneszetben, a gyűléseken, és (Folytatása a 7. oldalon)

BOGSÁMAT A KÉSÉSÉRT MIÓTA CIRKUSZ A CIRKUSZ, MÉG NEM VOLT ILYEN CIRKUSZ A LEGNAGYOBB FISHER CIRKUSZ



A CIRKUSZ IGAZGATÓSÁGA KÖZLI:

A cirkusz csekély kérésrel kezd meg előadásait. A késés Európából Izraelbe való útján történt, nagyszerű előadásainak befejeztével. A „Fisher cirkusz” premierjét 1979 április 25-én, szerdán tartja. — A cirkuszkedvelő közönség elnézését kérjük. Akik jegyet vásároltak, forduljanak ahhoz a jegyirodához, amelynél a jegyet vették, és cseréljék ki azt a nekik megfelelő időre.

Sd. Rokách, Ibn Gvirol kereszterhódás, a Reading mellett

PREMIER: 79.4.25

A nagy érdeklődés miatt vegye meg jegyét előre!
Jegyek: „Leán”, Tel-Aviv, passzázs, Dizengoff 101, telefon 247373 és a többi tel-avivi jegyirodában.
BÁT JÁM: — „Hájozém”; RÁMÁT-GÁN: — „Rechnitz”;
CHOLON — „Korkastron”, „Diron”; NATANJA — „Signal”; HERZLIA — „Alexander”; PETACH-TIKVA — „Weisz”; RÁMLE — LUDD — „Globus”. — Szervezőiroda: telefon 242608. 224078.

mások gondjairól

Irtó: CHÁNÁ ZEMER

A múlt héten „átugrottam” másfél napra Bécsbe, ahol a tévében vitát rendeztek körzetünk ama kérdéseiről, amelyeket a békekötés nyitva hagyott. Részt vett ezen egy palesztinai, egy szíriai és egy egyiptomi újságíró is — az utóbbit nekem kellett megvédenem... Mindvégig az volt az érzésem, hogy a vita ausztriai levezetőjét nemcsak az adás miatt érdekelte a közéleti kérdés, hanem ez — központi problémaként — máskor is foglalkoztatja őt.

S el kell ismernem, hogy nem is találkoztam Bécsben ezenkívül más olyan lényeges kérdéssel, ami az ausztriaiakat foglalkoztatná. Náluk minden „gemütlich”, kedélyesen, nyugalmasan zajlik: a tévé emberei elmesélték, hogy megállapításaik szerint a legkevésbébb tévé-néző figyel az, amit nálunk a legtöbb: a híreket és a hír-magyarzatokat. De minék is az osztrákoknak hírekért izgulniok: nem történik ott soha semmi izgalmas...

Pár héten belül, május 6-án választanak az osztrákok. A leghevesebb küzdelem a Kreisky által vezetett Szocialista Párt és a Tauss vezetése alatt álló nagy polgári párt között várható. De hogy miért küzdenek egymással, azt vajmi nehéz felfogni.

Gazdasági kérdésekben nincs küzdelemre ok. Ausztriában az infláció évi 3.5 százalékra rüg — körülbedül annyira, amennyire náluk három hét alatt —, ami azonban nem akadályozza meg, hogy az osztrákok örökösök a drágulásokról panaszkodjanak, ha nem is túl keserűen. Ugyanakkor teljes a dolgozók foglalkoztatottsága is, márpedig kicsiny infláció mellett még a munkanélküliséget is elkerülni, ez eddig a legtöbb európai államnak nem sikerült. Ezért aztán ezekkel a problémákkal még az ellenzék sem foglalkozik túl sokat.

Sztrákok Ausztriában nincsenek, de még szankciók sem. Megteremtették a „szociális békét”, mégpedig azzal, hogy a munkásszervezetek mindent megtanácsoznak a munkaadókkal és a kormánnyal. Így aztán az ellenzék ezen a területen sem támadhat. Külpolitikai problémáik nincsenek. Ausztria semleges, és senki sem javasolja e politika alternatíváját. Egy osztrák újságíró mondotta nekem, hogy kormányuk legutóbbi élménye — passzív élmény — az volt, amikor nemrégiben Strassbourgan két ott lakó algériai megtámadta éjnek idején az osztrák külügyminisztert, majd azzal védekeztek, hogy a miniszter moecosk ajánlatot tett nekik...

Olvastam a lapokban a Kreisky és Tauss között folyó vitáról; arról a valóban lényeges kérdéssről vitatkoznak, melyüknek van több adóssága. Kreisky joggal állítja, hogy az ő adóssága kevesebb; mindössze 300 ezer schillinggel tartozik, amit azért vett fel, hogy Mallorcában házat építtessen magának. Szerény házacská — mondotta Kreisky —, s meghívott minden osztrákot, akit ez érdekelt. Jöjjen, tekintse meg a nyaralót. Ezzel szemben konzervatív ellenfél 14 millió schillinggel tartozik, amit szálloda-építésre vett fel. Tauss elismeri, hogy összességében valóban több az adóssága, a valószínűleg azonban mégis kevesebb, mert ő üzleti célra vette fel a kölcsönt, míg Kreisky magán célra. Tudomásul vettem az elvi vitát, de az osztrák polgárok körében nem voltam képes különösebb izgalmat megfigyelni ezzel kapcsolatban.

S nemcsak hogy politikai vagy gazdasági problémáik nincsenek, de nagyjából mentesek azoktól a társadalmi problémáktól is, amelyek pedig erősen sújtják a legtöbb nyugati államot: az elidegenedéstől és a bűnözéstől. A kormány azt állítja, hogy ez lényegében a szocialista vezetés kilenc évének köszönhető, s ez nagyrészt igaz is. Eppen azért senki sem kételkedik abban, hogy Kreisky a most következő választásokon is nagy többséggel viszi majd el a pálmát, a kérdés mindössze az, hogy megszerzi-e az abszolút többséget is, avagy hiányozni fog belőle egy fél százalék.

Elmerengtem rajta, milyen lehet olyan államban élni, ahol nincsenek problémák. Az ésszerűség azt sugallná, hogy szép lehet így élni. De az igazság az, hogy az ilyesmi unalmassá is válhat, már pedig a kollektív unalommak megválnak a maga társadalmi hátrányai. Annnyit mindenesetre megállapíthatom, hogy én nem igen tudnék problémák nélkül élni, nyugtalanítana ez az örökös szélcsend.

mi, szegény demokraták...

Teheránban napról napra, újszólván futószalagon végeznek katonákat, polgárokat, diplomátákat, volt minisztereket, s alighanem sor kerül a sah nővéreire is, aki nem tudni miért, „otthon” maradt, abban az országban, amely már nem lesz soha többé a Pahlavi dinasztia hazája.

S mialatt Teheránban a forradalmiak nevezett vészbiroság a ponta itéli halálra és végzeteti ki, minden bírósági eljárás, tanúkihallgatás és védőbeszéd mellőzésevel az emberek tucajtait, mi, Izraelben, a kényes és válogatos demokráciánkban, megdöbbenünk azon, hogy a kormány munkügyi hivatala utat mert vagatni egy beduin településhez a negevi sivatagon keresztül, holott előzőleg a beér-sévi törvényszék tiltó végzést adott ki. Mit tiltott el ez a végzés? Vajon azt is, hogy a beduin falu javát szolgáló úthoz bulldozerekkel meghúzzák a ki jelölt pályát? Mert még nagyon messze vagyunk attól, hogy ezt az utat aláépités és aszfaltozzák.

Teheránban mindennap főbe lönek néhány embert. rendes bírósági eljárás nélkül, nálunk a felsőbbi bíróság alaposan megmossa a kormány fejét, mert megszegett egy bírósági határozatot. Mikor sorokt írjuk, még nem közölték a kormány jogtanácsosának a választás a felsőbbi bírósági határozatára; a felsőbbi bíróság ugyanis a szigorú megdörgálás mellett azt is követelte, hogy az állam (nem a kormány, hanem az állam, így áll a határozatban) adjon jogtanácsosa útján magyarázatot erre a büntös cselekedetre.

S ugyanakkor Irákban éppen kivégeznek öt kommunistát. Nem Irákban, Chumeini rémuralma alatt, hanem a „haladó” Irákban, a Báat-párt katonai szárnyának kormányzása alatt, a szovjet-barátság fellegvárában végezték ki öt kommunistát. Mi csak a kivégzésről nyertünk tudomást, az ezt megelőző bírósági tárgyalásról aligha tudott valaki a rögtönítélő bíróság tagjain és az elítélteken, valamint hozzátartozóikon kívül. Mire való a nagy nyilvánosság? — kérdik Irákban és Irákban. Felesleges luxus, amit úgy látszik, csak Izrael enged

meg magának a közlekeleti tér-ségben.

Közben Idi Amin is megbukott, s amint utódja mondja, ő most azzal foglalkozik, hogy az ugandai törvények szellemében járjon el a „fieldmarsall” rémuralmának támogatói ellen. Vajon melyek azok az ugandai törvények, amelyeket Amin nyolc éves elnöksége alatt hoztak? Ez csak a napokban fog kiderülni. De megeszem a kalapot, ha az ugandai felsőbbi bíróság megőröná az új elnök rendőrségét, mert 48 órán át fogva tartott egy őrzetest, holott a letartóztatási végzést nem hosszabbították meg. Rémes. Igaz, hogy ez az őrzetes gyilkos volt — mint már a megörövás idejében is tudták —, akit aztán jogerősen életfogytiglanra ítélték, de ez mi sem változtat a tényen — mondta az egyik tudós izraeli főbíró —, hogy a rendőrség, ezt megelőzőleg, 48 órán át bírói határozat nélkül tartotta fogdában.

Miért folytassuk a felsorolást? Hiszen amúgyis csak az ismert, már-már elkopott ígét akarjuk alátámasztani ezekkel a példák-kal, hogy mi, a szegény kis Izrael, vagyunk az egyetlen demokráci-cíjára ennek a viharzó közlekeleti térségnek. Mi vagyunk az egyetlen „megszállt hatalom” a világon, amely 11 év óta egyetlen halálos ítéletet sem hajtott végre vérszomjas, tömeggyilkos terroristák felett. Ezzel szemben a hadbírósg lefokozott egy őrnagyot, és börtönbe csukatta a mert egy Izrael elleni tüntetésen a legvegöbe lött, visszacsapódó golyó megölt egy arab asszonyt.

Dicsőkedjünk vagy panaszkodjunk? Hiszen büszkék lehetünk a mi demokráciánkra, de vajon nem válnak-e neveltségessé, ha ebben a kegyetlen környezetben, az embertelenségnek, a vallási fanatizmus jegyében folyó tömeggyilkosságok világában azzal dicsekszünk, hogy nálunk megöröiák a rendőrséget, mert egy gyilkost 48 órán keresztül bírói határozat nélkül tartott vizsgáló-lati foeságban?

Vajon mikor jön el az idő, amikor ez a körzet a mi példánkat fogja követni? Mikor mondhatjuk büszkén azt, hogy a mi demokráciánk nem szegény és elszemietelt, hanem korszakvívó és néladadó jelenség a Közél-Keleten?

taub ur és a béke

Taub úr jóvágású férfi. Közle-lebb van már a nyolevnanhoz, mint a hetvenhez, de élénk még a szelleme, nyitott szemmel figyeli az eseményeket és minden-ről informálva van.

Lengyelhonban ringott a bölcsője, de fiatalbembeként jutott ki Franciaországba, ahonnan csak a hatnapos háboru után érkezett Izraelbe feleségével együtt. Családegvesítés volt ez, mert Taub úr leánya már a felszabadulási háboru után alijázott és azóta kibuchan él férjével és gyermekeivel.

Öregségére, hogy ne legyen magárahagyatva, Taub úr is be-költözött a kibucba, így szerettei közleében él és társasága is akad. Szombatokonk „kiddus” ad, amelyre meghív 2-3 családot. Ezekben a „kiddus”-okon Taub kedvenc témáiról beszélget, fő-leg aktuális politikai kérdésekről.

Néhány évvel ezelőtt Taub úr félelmetes sólyom volt. Minden-két megfedett, aki arról mert be-széltni, hogy el kell jöjjen a meg-békélés ideje, kizárt dolog örök-ké tankok és repülők árnyéká-ban élni.

— Ugyan kérem — szokta mon-dani Taub úr —, hogy is lehet ilyen naiv egy értelmes ember? Itt sosem lesz béke, mert nem bízhatunk az arabok adott szava-ban. Aztán meg a területeket sem adhatjuk vissza.

— De Taub úr — mondogat-ta egyik vitapartnere —, hát el-képzeli, hogy a kis Izrael szem-beszegülhet az egész világgal és a végtelenségig áldozhat fiatal életeket?

— Mi az, hogy áldozhat éle-teket? Ha fenn akarunk mara-dni, tudomásul kell vennünk, hogy az áldozathozás elkerülhetetlen. Aztán meg több ember vesztí életét forgalmi balesetekben, mint háboruiban. Azért még senki sem mondja, hogy nem kell járműve-ken utazni. Ami pedig a világot illeti, arra fűtүүлünk. Amíg szük-ség van reánk, ugvis támogatni fog, amikor pedig teherré válnuk számára, elejt minket, bármit is csinálunk.

Egyszóval, Taub úr hallíthatat-lan hazafi és ezen a téren nem

ismer tréfát. Így volt ez éveken keresztül. Mostában azonban mintha enyhébbé vált volna a tónusa. Patriotikus kitérésai sokkal ritkábbak, sőt, teljesen meg-szüntek.

Ki tudja — gondoltam ma-gamban —, ez az öreg ember bi-zonyára fáradt és az események — talán — megtörték.

Amikor megpróbáltam rájón-ni a talány nyitjára, Taub úr el-zárkózott. Egyre több meggyő-ződéssel próbálta bizonyítani, milyen eszelen dolog a háboru, az öldöklés és hogy itt az ideje már, hogy nyugalom uralkodjon a világ e nyugtalan táján.

— Micsoda örület! — kiáltotta legutóbb is — fiatal gyerekeket, akiknek még nem nőtt ki a ha-jusuk, akik még nem tudják mi az élet, csak ugy — dir nix-mir nix frontra küldeni, hogy tankok eltapossák őket?

— De Taub úr — próbáltam megállítani a szóáradatot — ha fenn akarunk maradni, tudomá-sul kell venni, hogy az áldozathozás elkerülhetetlen. És a forgal-mi balesetek száma...

Nem hagyta, hogy befejezzem a mondatot, amely idézet volt az ő egykori érveléséből.

— Micsoda gyerekes összeha-sonlítás: forgalmi balesetek és há-borus áldozatok. Ha nem vetünk gátat a háboruszkodásnak, akkor fiatalágunk vagy faképnél haug bennünket, vagy katona-femetők be kerül. Nincs az a terület, a-mely felérne ilyen áldozatokkal.

Elhatároztam, hogy feladom eddigi tapintatosságomat, hogy rájőjjen a radikális álláspont-vál-tozás titkára. Köntőrfalazás nél-kül Taub úr mellének szegtem a kérdést: mi okozta pálfordulá-sát? Miért volt eddig indokolt minden áldozat, most pedig vilá-g-raszoló bűn a háboru, miért Taub úr?

Es Taub úr csendesén, alig hallhatóan adta meg a választ: Egyik fin unokám bevonult kato-nának és kommandó-egységben szolgál, a másik unokám most állt sor alá és jövőre vonul be. Na-gyon félttem őket. Ejjel-nappal imádkozom a békéért.

RÖSSEL MORDECHAI

VEGYEN CSILÁROKAT A GYÁRRAN
— gyári áron
SZALONCSILLÁROK, ÁLLÓ-, FALI ÉS ASZTALI
LÁMPÁK NAGY KIÁLLITÁSA
REVELATION
Bné Brák, Cáfón, ipari negyed, Hájárkon u. 65, III. emelet
Telefon: 79 06 95
40-es és 42-es autóbuszok. — A kiállítás nyitva: minden szombat este 10 óráig; vasárnap, kedd és csütörtök este 7 óráig; hétfőn és szerdán délután 4-ig; pénteken déli 1-ig.

SPECIÁLIS ÁRUSÍTÁS!
EXPORT FELESLEGEK
JERSEY RUHÁK ÉS KOSZTUMOK
Divatos, sportszerű modellek minden nagyságban és különösen nagy méretekben.
TEL-AVIV, ALLENBY 76 (KÖZÉPSŐ EMELET)
Nyitva egyfolytában 9-től este 6-ig — pénteken 12-ig

MÁRKÁS MAGYAR FESTMÉNYEK
UI SZÁLLITMÁNYA
ÉRKEZETT
KLEIN ANDRÁS
Rothschild 89. Tel-Aviv, telefon: 62 37 59

SZOKNYÁT, NADRÁGOT,
új modelleket, az ismert
BINDER
cégnél. — Vállalunk megrendeléseket méret után is
T.A., Náchlát Benjámin 21,
telefon: 623081

J. KAHÁN
szörmeüzlet
Tel-Aviv, Ben Jehuda 54
Telefon: 286-701

ZSOLDOS ANDOR
Herzl-díjas költő
„SZÜRKE PORSZEM” (Huszonnégyen voltak...)
c. verseskötete
megrendelhető: Mrs. Andor Zsoldos-nál
1532 N. Hayworth Ave, Hollywood, California 90046
Ára 10 dollár, postaköltséggel

Dual
ZENE HANGAIRA FOROG A VILÁG
a világ leghíresebb stereo-fonikus és HI-FI berendezéseinek kombinációjával.
★ Egyéni import
★ Olé-osztály (Tax Free)
A gyár garanciaja kizárólag azokra a készülékekre, amelyeket a Dual izraeli képviselőjénél rendeltek
sóle agents for Israel
A. JACOBS LTD
Tel-Aviv, 10, Lincoln St.
Tel. 612499

AKARJA LAKASÁT SZÉPPE VARAZSOLNI?
Forduljon bizalommal „LUX TAPET”-hez. Oriási választék mindig a legújabb külföldi TAPETAKBAN. P.V.C. faltól-falig szőnyegek és mindennemű ajándéktárgyak. Dekorativ mennyezet. Mindennemű remontot, ajtó- és ablakfestést vállalunk felelősséggel. Szakszerű, díjtalan tanácsadás. A kivitelezés elsősztályú munkásokkal. Vevőink által ismert előzékeny kiszolgálás.

REICHMANN
»LUX TAPET«
Rámát Gán * Bialik 46 * Telefon 73 12 98

Küldjön vámmentes IKKA ajándék-utalványt
MAGYARORSZÁGI ROKONAINAK ÉS BARÁTAINAK
Az áprilisi listát, május közepéig történő kiosztásra **ÁPRILIS 29-ÉN ZÁRUK** MEGRENDELŐHELYEK:
JERUZSÁLEM: Jeruzsálem könyvtár, Jávec utca 2.
Üzleti órák: 9-14 és 4-7-ig. Kedden délután zárva.
TEL-AVIV: G. Kemény, Ben Jehuda 27, I. em. — ó.e. 9-12.30, délután 4-6.30 között. Telefon 55052. Pénteken zárva.
HAIFA: Ungár Jákov, Rasi utca 20 — vasárnaptól-csütörtökig 10-től 12-ig. Telefon 525661.
BEÉR-SÉVA: Frankfurter István, Háscmút 49-51. Tel. 38701.
Levelezést kizárólag: **G. KEMÉNY**
Tel-Aviv, Ben-Jehuda 27 címre kérünk.
FIGYELEM!
IKKA az egyetlen vámm- és minden egyéb költségtől mentes küldési lehetőség MAGYARORSZÁGRA SIRÁPOLÁSRA (Budapesten) megrendeléseket felveszünk.
TUPEX ajándékhónok kaphatók
CSEHSZLOVÁKIÁBA VALÓ KÜLDÉSRE

NEW YORKI EGYVELEG

MIT JELENT JOGILAG
A VADHAZASSÁG?

Egy érdekes pert tárgyal a los-angelesi bíróság, amely annál is inkább szenzációt kelteit, mert fő szereplői Lee Marvin, a világhírű filmszínész és annak élettársa, Michelle Triola-Marvin. 1964-ben az egykori énekes- és táncosnő feladta karrierjét és életközösségbe lépett a filmszínésszel, anélkül, hogy az feleségül vette volna. Lee Marvin kötelezte magát, hogy életéig gondoskodni fog barát-nőjéről, viszont írásbeli megállapodás nem történt, akkor ugyanis Marvin még házas volt. A filmszínész beleegyezésével Michelle használta a Marvin nevet és engedélyvel az ő hitelkártyáival fizetett, amelyeket bizonyítékként be is mutatott a bíróságnak. Miután ez a vadházasság a filmszínész jóváltóiból végetért, Triola-Marvin egy millió dollár végkielégítést követel, azzal a megokolással, hogy ő Marvin miatt feladta karrierjét, egész életét neki áldozta és — bár házasságlevél nélkül, de — hosszú éveken keresztül tulajdonképpen házastársi közösségben élték. Az ügy azért is bír nagy fontossággal, mert számos olyan eset van az egész országban, ahol defacto házastársak együtt élnek — az anyakönyvvezető közreműködése nélkül. Ezért a jogászok, valamint az érdekelt körök kíváncsian várják a bíróság döntését.

OSZTÁLYKÜLÖNBÉSÉG

A new-yorki polgárokat nem „kezelik” egyformán, ezért a városi Egészségügyi Hivatalnak kel-

lett közbelépnie. A Bronx nevű városrész Tremont negyedének jelenleg egyáltalán nincsen orvosa. Csak egy ambulancia működik a 10.000 rászoruló részére. A brooklyni Bedford-Stuyvesant nevű negyedben 19.000 lakosra jut egy orvos. Ezzel szemben a Park Avenue és Ötödik Avenue között a 61-ik és 79-ik utcákat határoló területnek 984 orvosa van, míg a környék lakosságának száma 23.000. A 79-edik és 96-odik utcákban, valamint a fenti két Avenue között 1098 orvos jut 32.000 lakosra. Felesleges mondani, hogy az előző, orvos nélküli vidékek nyomornegyedek voltak, ahol az orvosok nem számíthatnak busás jövedelemre és biztonságuk is veszélyeztetve van. Viszont a Park Avenue környékén laknak a zsiros páciens jelöltek, ezért csak természetes, hogy minden orvos álma ott rendelőt nyitni.

ÁLLATPSZICHIATEREK

Némely állatorvos a jól jövedelmező pszichiátriára specializálta magát. Kezelnek ideges kanárimadarakat, elefántokat, akik elvesztették lelki egyensúlyukat és neurótikus kutyákat. Így egy aggodó urihölgy lélek-állatorvoshoz vitte degenerált kutyáját. A szellemi zavar abból állt, hogy az állat megőrizte nyugalmát és semminemű rendellenességet nem mutatott egészen addig, amíg más kutyával nem találkozott. Akkor viszont megvadult. Az állatpszichológus szakértelemmel hosszasan a kutya szemébe nézett, néhány percig gondolkodott, majd közölte a tulajdonossal: az ön kutyája kizáró-

lag emberekkel érintkezik és ezért azt hiszi magáról, hogy ő is ember. Erről sürgősen le kell szoktatni. Ezentul nem szabad az állatot úgy kezelnie mint saját magát, hanem csak úgy mint egy kutyát. Sőt lehetőleg még ő se domborítsa ki vele szemben emberi mivoltát. Ezért, ha együtt van vele, maga is járjon négykézláb, időnként ugasson, és ami a legfontosabb, egyen ugyanaból a tálból, amelyből a kutya. Eddig a történet. De ha netalán a hölgyike ezekután megvadulna, ha emberrekkell tallákozik, akkor nagy probléma lesz, hogy a kutya ember- vagy állatpszichiáterhez vigye-e a gazdáját. Erről már nem szól a krónika...

KÓSER KINAIK

Mivel New Yorkban minden létezik, ezért egy vállalkozókedvű hitsorsos glatt-kóser kínai vendéglőt nyitott egy kínai szakács közreműködésével. A stilszerűen berendezett helyiségben gyakran látható, hogy kápelis urak azzal akarnak imponálni hölgyeiknek, és parókás hölgyek azzal igyekeznek imponálni kísérőiknek, hogy pálcikákkal esznek. Még akkor is ezt teszik, ha nem ismerik az étkezéskor ezt a módját és ujjai gyorsan elfáradnak. A szomszéd asztalnál egy valódi kínai ül, aki ezen jól mulat. Ez a kínai ugyan is kést és villát használ, amelyeket úgy kezel, mintha azok pálcikák lennének. Ezen viszont a többiek mosolyognak. Így az ember kedélyes hangulatban vacsorázhat a brooklyni kóser Sanghában.

ASKENÁZI ERVIN

Szádát újra meglepi a világot

Irtá: BARZILAY ISTVÁN

Washingtonban még azt mondta: Az Izráellel kötött békeszerződést az egyiptomi parlament ratifikálja. Ezt a parlamentet „néptanácsnak” nevezik és csak az alkotmányban meghatározott célokat követő pártok vehetnek részt benne, a Szocialista Egységpártot kivül, amelyet annakidején Nasser alapított, és az egyetlen törvényes politikai alakulatnak számított. Szádát reformja lehetővé tette, hogy mintegy 20 ellenzékinek minősített képviselő is beválasszanak.

Nem volt tehát kétséges, hogy ez a parlament jóváhagyja a béke egyezményt. Szádát mégis úgy döntött, hogy népszavazást is rendez; sőt, a parlament ülésén, amely a várt többséggel jóváhagyta a békét, azzal lepte meg legközelebbi barátait és munkatársait is, hogy új választásokat írjon ki júniusra. Vajon mit akar elérni?

Szádát egyénisége ellentétes tulajdonságokból van összetéve. Csak ezzel találunk magyarázatot ezekre a hirtelen változásokra belpolitikájában, és egymásnak ellentmondó nyilatkozataiban. Izráeli vezető személyiségek már régen tudják, hogy Szádát furcsa ember. A héber lapok pészáchi számaiban, amelyek ez idén rendkívül részletesen kommentálták a békekötés utáni eseményeket és ismertették a két ország közötti kapcsolatok fejlődését, számosan adtak ennek kifejezést. A Mááriv teljes fejezetet közöl Jicchák Rábin volt miniszterelnök most megjelenő könyvéből; ez a rész az 1975-ben megkötött izráeli-egyiptomi átmeneti egyezmény létrejöttének körülményeit taglalja. Megírja többek között, hogy tudni akarta, milyen ember voltaképpen ez az Anuár Szádát, akivel az amerikaiak közvetítésével tárgyalnia kell. Ebben a jellemzésben egyetlen olyan pozitív elem van, amely az egyiptomi elnök dicséretét szolgálhat. Egy amerikai személyiség azt mondta róla Rábinnak, hogy Szádát véreben hordja a háborútól való félelmet. Ez a negatívumnak is tekinthető tünet, valójában pozitívumává válik, ha békétárgyalásokról van szó.

Más volt azonban sok amerikai személyiség véleménye, akikkel Rábin értekezett Szádáról. Azt mondták neki, hogy Szádát hitszegő ember, s ezt alátámasztották tetteinek felsorolásával: előbb húsz évre barátsági szerződést kötött a Szovjetunióval, de egy év múlva kikérgette a szovjet szakértőket és átpártolt Amerikához. A jom-kipuri háborút Szíriával együtt kezdte, de a csapatelválasztási egyezményt már nélküle kötötte meg.

Izráel szempontjából az ellentéteknek e furcsa összevisszaságából mégis az a legfontosabb, hogy „véreben hordja a háborútól való félelmet”. Ezzel kell magyarázni a jeruzsálemi látogatás óta nem egyszer elhangzott ígéretét, hogy a jom-kipuri volt az utolsó háború Izráel és Egyiptom között. S lehet, ezt a háborútól való félelmet igazi békevágy is áthatja. Mert a béke akarása és a háborútól való félelem nem szükség szerűen azonos fogalmak. Van nekik igazságos háború, amelyeknek a célja igazi béke. Aki betegesen fél a háborútól, nem feltétlenül akar békét; csak a háborútól menekül.

Ha Szádátnak a háborútól való félelme irányította a lépéseit, úgy bizonyított a fenti megállapításuk, amely szerint ez a negatívum pozitívumává válhat a békecsinálás szempontjából. Lehet, azért fordult a népszavazás fegyveréhez, azért írt ki új vá-

lasztásokat, hogy 40 millió polgárát is megnyerje a háborútól való félelem számára. Ez ennek az intézkedésnek a valószínű főmotívuma, nem a demokrácia felépítésére irányuló törekvés. Mert most azt állítja, hogy új pártok csak „az alkotmány szigorításainak jegyében” létesülhetnek, tehát olyan politikai szervezkedés, amely ellenkezik felfogásával és célkitűzéseivel, ezután sem jöhet létre a Nilus orszáiban.

Izráel számára az egyiptomi választások érdekes helyzetet teremtenek. Tudvalevőleg nálunk is voltak olyan hangok, hogy a békekötés hangulatát, pláne Menáchem Begin kairói látogatásának eredményeit kiaknázva, új választásokat kellene kiírni, hogy azok biztosítsák a Likud számára a kormányzat folytatásának lehetőségét. Az egyik érv a választások megtartása mellett az volt, hogy ezáltal el lehetne halasztani a tárgyalások megkezdését az autonómiáról. Begin és közvetlen munkatársai nem akarták a választásokat, a tárgyalások elhalasztását sem tartották fontosnak. Erre jött Szádát, és Egyiptomban írt ki választásokat. A politikai etika megkövetelné,

hogy egy kormány ne folytasson a nemzet jövőjét komolyan érintő tárgyalásokat, amíg az új parlament nem ül össze és nem hatalmazza fel a békekötételek teljes végrehajtására.

Vajon Egyiptomra is érvényes ez az erkölcsi szabály? Furcsa volna, ha a két olyan demokratikus kormánnyal való tárgyalásokat, mint az Egyesült Államok és Izráel, olyan miniszterelnök folytatná, aki erre még nem kapott felhatalmazást választótól. — Bizonyos, hogy a két partner hasonló esetben a választások utánra halasztaná a megbeszéléseket.

A közeli napok eseményeiből kiderül majd, mit értenek Egyiptomban politikai morál alatt. Egyelőre azonban számolnunk kell azzal, hogy egyiptomi személyiségek mást fognak mondani, mint amit a békeszerződésben elnökük aláírt, sőt, maga Szádát is alighanem megengedi magának, hogy mást mondjon a polgárainak, mint amit Begin miniszterelnöknek vagy Carter amerikai elnöknek ígért.

Musztafa Chábil miniszterelnök már kijelentette, hogy a Gólan-fennsík visszaadásának a megtagadása Egyiptomnak kötelességévé teszi, hogy az Arab

(Folytatása a 10. oldalon)

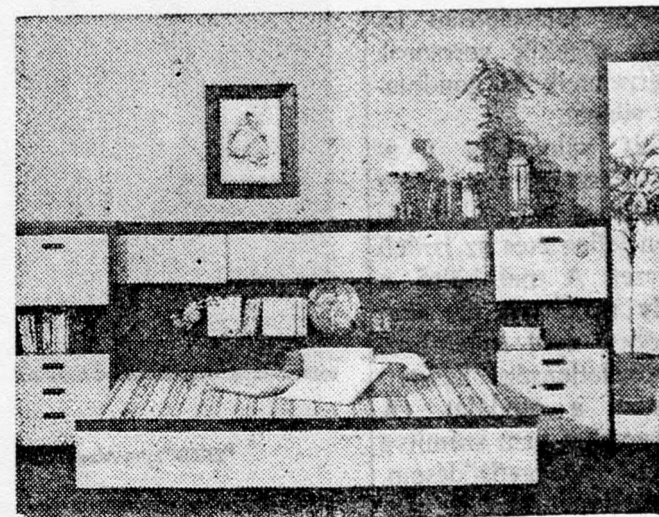
CHOLONBAN, SZOMBAT ESTE, 21.4.79

PÉLDÁTLAN AKCIÓ A MIFGÁS HÁREHIT HÁBENLEUMI-ban

CHOLON, RECH. KUGEL 45, A PARKOLÓHELYEN
(a Rina mozival szemben)



1980-as modellű szalngarnitúrák különleges
PÉSZÁCHI AKCIÓJA — ENGEDMÉNYEKEL



HÁLÓSZOBÁK 20 EURÓPAI MODELL

- ★ ÉTKEZŐSARKOK ★ FALISZEKRENYEK
- ★ GYEREKSZOBÁK ★ BÜFÉK

Minden készítményünket azonnal szállítjuk

UJ
OLÉKNAK

32%

engedmény hálószobákra,
étkezősarkokra, faliszekrényekre és gyerekszobákra.

1979.IV.20

5.

Szépség a művészetben és művészet a szépségben

A következő hetekben ritka alkalom kínálkozik. Ékszergyárunk elegáns bemutató termében az ismert haifai festőművészné Melitta Schiffer képei kerülnek kiállításra, aki az elmúlt évtizedek folyamán a legnagyobb sikerrel mutatta be képeit Nyugat-Európa galériáiban és Izráel különböző múzeumaiban.

A művészi légkörbe harmonikusan beillesztve csodálja meg a klaszikus és modern stílusú, briliánsokkal és drágakövekkel díszített ékszerek dús választékát — amelyeket aranyműveseink terveztek és kiviteleztek. Az aranytartalom és a briliánsok tisztasága garantálva. Kombinált kiállításunk bemutatja önnek a szépséget a művészetben és a művészi, kézművesi kreációt. Lehetősége van különösen kedvező árakon minden kiállított tárgyat megvásárolni.

Ne szalassza el az alkalmat, és kérjük, látogasson el hozzánk!
A kiállítás 1979.4.7-én, szombat este 19.30 órakor nyílik meg, és április végéig tart. Hétköznapokon 9—19-ig megszakítás nélkül nyitva (kedden is).

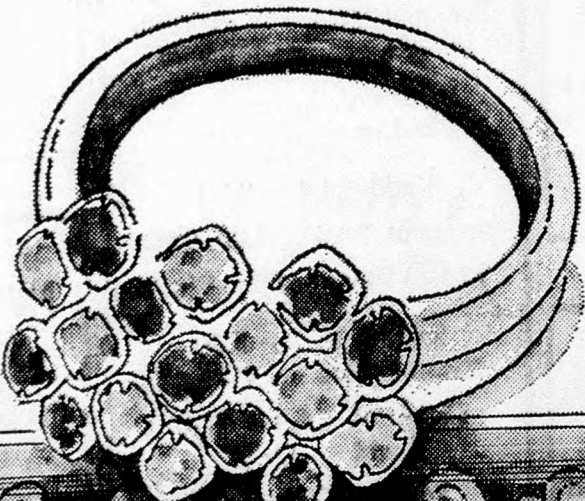
Noga kíván önöknek:

CHAG PÉSZÁCH SZAMÉACH!

NOGA GOLD JEWELLERY LTD.

HAIFA, K. ELIEZER, CÁHÁL UTCA 10 • TELEFON 523636

NOGA HAIFA
10 Zahal St., Kiryat Eliezer, Haifa



AZ ÖREG VARÁZSLÓ

„MAI HEBER LIRA” (37 IZRAÉLI KÖLTŐ VERSEIBŐL)

FORDITOTTA: JAKOV GÁT, EKED KÖNYVKIADÓ, TEL-AVIV

Az ember olyan kíváncsisággal nyit ki egy verseskötetet, amilyen nel a vaspántos láda fedelét feszítik fel a kincskereső: csillogó drágakövekre számít, művészi ötvözetű foglalatban. Előbb önfelédet örömmel, két kézzel beletúr a napfényben villódzó halomba, aztán, immár higgadtan,



JAKOV GÁT

szemügyre vesz minden darabot. A nagyító, amely a legapróbb részletek mikrovilágát tárja fel, csak később kerül elő.

A könyv alig hagyta el a nyomdat, friss festékszága van (iroember számára: „nyomdafesték illata”), s ezért a felfedezésnek csak első fázisában, az önfelédet turkáláshoz jutottam el. Így ez a beszámoló sem lehet felmérés, csak rácsodálkozás.

A felfedezés kíváncsi türelmetlenségét csak fokozza az a tény, hogy jelenkori heber költők műveinek magyar nyelvű fordításáról van szó. A heber nyelvet irodalmi szinten nem ismerő magyar olvasót nem nagyon kényeztettek el ezen a téren. Gréda József kiváló kötete, a „Mai izraeli heber költők”, nyolc évvel ezelőtt jelent meg! A gyér termés nem a költő, hanem a közönség közömbösségének tulajdonítható. A Petőfi és Ady felől olvasók nem igénylik eléggé a hazai heber irodalom világviszonylatban is értékes termékeinek a megismerését, s ezért csak megszállottak vállalkoznak arra, hogy évek munkáját és nehezen összekuporgatott pénzüket áldozzák olyan emberek lelkivilágának a gazdagítására, akik szerelmesen szoritják keblükre a pénztracajukat, valahányszor verseskötetet nyujtanak feléjük.

Ezért a ritkán napvilágot látó kötetek a hazai heber költők újralfedezését jelentik a magyar olvasó számára. Azt a felismerést, hogy a korrall lépést tartó, modern és mégis sajátosan izraeli alkotók rögzítik vassorok ritmusába érzelmeik és gondolataik gazdag világát.

Jakov Gát válogatása megkönnyíti a választ arra a nehéz kérdésre is, hogy miben általános és miben jellegzetes az izraeli heber költészet. A mai költő, a föld bármely sarkán is él, nem elégedettségében nyúl a lanthoz. A dolgok tökéletlensége készíti alkotásra, nem a csodálat. (A kényszerhelyzeteket nem számítva természetesen.) Meggyőződésem, hogy egy eszményi világban nem születne igazi költő (igazi humorista sem). A költő tehát (az izraeli is) tudja, hogy a világ nem egészen olyanra sikerült, amilyennek reméltük. Ez a tudat készíti írásra, abban a reményben, hogy legújabb versével valamelyest javít rajta. Amire az utolsó sor utolsó módosítása is elkészül, a Teremtés valamivel gazdagabb lesz, mint volt egy perccel ezelőtt. Ez a naivnak látszó hit még nem teszi költővé az embert, de e

mérfelétlen önbizalom nélkül a legtehetségesebb emberből sem válik költő. Ez az emberfajta ugyanis ráolvasással próbálja gyógyítani a világot. Ezért egész életében, minden írásában a nagy varázsszót keresi, amelyet elég kimondani, és...

Az izraeli költő jellegzetes (leg alábbis egyik jellegzetes) sajátossága, hogy érzelmei és gondolatai érzékeltesére előszeretettel használja a parabolát, a példabeszéd ősrégi, mindenkit megkapó módszerét. Erre elsősorban a bibliai történetek adnak alkalmat, de az európai mitológiák szimbolikája is gyakori kiindulópont. Persze a gondolati elemeknek nagy szerepet juttató modern költészetben az idők végtelenjébe vesző, közismert parabola váratlanul új dimenzióba csap át: végkövetkeztetése más térben kristályosodik ki, s mint hirtelen premier-planban felnagyuló kép, át-suhan négyezer esztendő ködén, és betoppan a mába. Bileám számára a jeruzsálemi autósztádán poroszkál, s mai gondoktól terhes emberekhez szól.

Itt, a sokezer éves regék földjén, különös erőt kölcsönöz a versnek az a tény, hogy a hivatkozások, meszeszerűségek ellenére is, valószerűen hatnak.

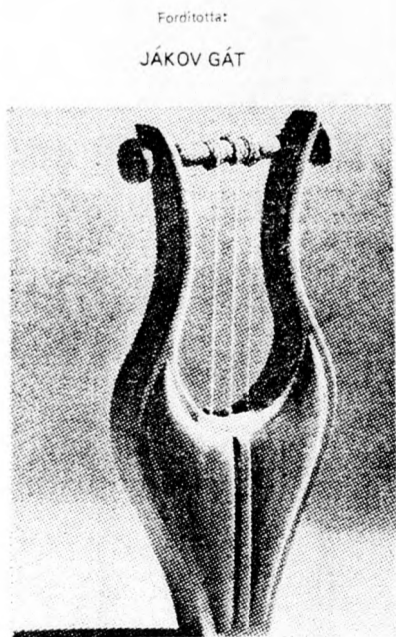
... Lassan, bánatosan beszélt a szamárnak. Halkan, titokban szóltunk vele. Nem volt nyünkre. De elváhatatlanok vagyunk, mint ember és árnyéka. Fiovelink oda.

Nehogy elvessük. Álljunk meg az úton. Akad rá perc időnk. Lassan nyílik meg lábainknál a föld. A szamár beszél. Az ég hőmpölyög.

(Ori Benstein: Bileám)

Mai Héber Lira

(37 izraeli költő verseiből)



„EKED” könyvkiadó

Az öreg varázsló kiagyalta a világcirksuzt, szelidített majmokkal:

... Varázspálcája aranyvillámként táncolt, a szomjaságtól részegen a semmiből alkotta meg a Szerelemet

színészről álmodva, ki ember lesz a talpán s eljátssza majd a valóságban jobban.

És várta, várta, hogy majd eljön egyszer.

Evek telnek. Apad a tűz. A közönség oleszó cécókon mulat.

Tömeg tolong, a birkózót imádja, durva ökléről zeng dicső-himnuszokat.

De az öreg nem fájt. Csitt! fakó kulisszák mögött meglehet már kever is, hogy újraoszson kártyát, cirksuzt, örjőngő színteret.

(Jakov Gát: A nagy varázsló)

A tehetségtelen ember sértésnek tekinti más tehetségét. Saul Dávid dalát hallgatja:

És meghallja Saul s a vér halántékába szökik. Elvetett dárdája süvítve szeli a leget s a falbafúróda ring. És ott áll Saul s kezei üresek.

(Dán Págisz: Saul, előtte Dávid hárfát pengetve)

Áser Reich számára a bűdosó Káin és a diadalmas Newton egy aránt a világ rendjét igazolják: a primitív sötétség, a tudatlanság a tudáshoz vezető erőt, szemben a tudomány boldogító fényével. Az emberek sorsát a tudatuk határozza meg.

Ben Cion Tomes Don Quichotte-ja a paraszti józanságu Sancho Panza fejét viseli. Ezért az álmodozó, a nagylelkű „sápadtarcu lovag”-nak az igazság nevében fogant minden harci felbuzdulását letörli a sarat tapodó Sancho Panza józan feje.

Ámde Sancho feje nyomban lehűtötte: „Nyughass már címbora, csillapodj le!”

Jászol szagára a szamár lázra gerjedt hőszén törtetve árkon, bokron át.

Kezéből kirázódott az ostor nyele.

Szót se váltva nyargaltak tovább: Sancho Panza feje és Don Quichotte szíve.

(Ben-Cion Tomer: Don Quichotte)

A két mesealak furesza hibridje is itt szamaragol a Tácháná Merkáizit táján és Sancho Panza feje naponta feledtetni Don Quichotte szívvel, hogy az élet értelme nem a nagyobb darab kolbász felhajtása, hanem a szélmalom elleni harc.

Nátán Zách óvja Orpheuszt az alvilágba való leszállástól:

Mezítábad nem tudja az utat. Rajongva oh nemerülj derithetetlen mélybe, halál-utak elebe

hol néznek szemek, kölcsönperc életek, megállj, esendő testtel ne szállj mélybe, mit Isten nem szállásra szánt.

(Nátán Zách: Orpheusz)

Persze Orpheuszt hiába óvnánk a pokolba szállástól, mert a pokol nélkül Orpheusz mindennapi falafel-árus, csak éppen különösen jól ért a citerázáshoz.

A „mondanivalós” versek sokaságában felcsillan időnként a költői kép szépsége, magával ragadó ereje.

Izzó fák lövellnek a meztelen üvegen át. Vakító lobbanás.

Naptüzén-túlról Madár dala hallik s a csöndbe hull.

Alétan nyúl sz pohár után tünt árnyakat merítve.

(Itamar Keszt: Vaksötétség — részlet)

Kicsi húgom nagy sötét szemekkel éj idején látogatni jött el testembe bújt, úszik ereimben, vér folyóim vaksötét medrében.

Aranyhal a véremben koromsötét éjbenem kicsi húgom — vérem — úszik véremben.

(Tuvja Ruvner: Kicsi húgom)

Jakov Gát, a költő, öt verssel szerepel a kötetben. Jakov Gát, a fordító, százharmadikkal. Munkája szakszerű értékelése a mindkét nyelvet tökéletesen bíró kritikusok feladata. Munkájának magyar nyelvű művészi hatása pedig kitér az itt közölt idézetekből. Ami nem világlik ki belőlük, s mégis tolmácsolni kellene a potenciális olvasónak, az a fordító munka gyötrelmes öröme. A kihívóan fehér papírlapok előtt eltöltött éjszakák, a kísérletezés izgalma, a „formába lötytyintés” utáni várakozás pillanata, amelynek kiderül, hogy kristály születt-e vagy eldobandó sajak. Mind ezt persze csak a fordító érezheti igazán, s az olvasót rendszerint nem érdekli az alkotási folyamat. Pedig, tudtán kívül, ő sem idegen tőle.

Az olvasó (a versolvasó) maga is fordító tulajdonképpen. A vers kódrendszerét saját érzelmeivel világán átszűrve fejt meg, s ezért valójában mindenki más-más verset olvas, azt, amely saját „fordításában” jut el tudata legmélyéig. Ha mindenki visszafordíthatná olvasás után a verset, anvnyi ezer költőményt nyernénk, ahány olvasó van. A fordító-költő nemcsak az különbözteti meg a „fordító-olvasótól”, hogy megfelelő eszközei vannak élmények kifejezésére, nem az csupán, hogy érzékenyebb az átlag-emberről, műserei gyorsabban, tökéletesebben érzékelik a vers rejtjeleit, hanem az is, hogy sokkal rigurózusabb, mint az olvasó, szigorúbban ragaszkodik, ha nem is a formában, de az érzelmi és eszemen tartalomban, mert ösztönösen tiszteli a másik művészt, aki munkájában inspirálta. Hiszen ő maga is ki van téve a fordítás „veszélyének”. Mindez az eredeti szöveg ismerete nélkül is tökéletesen érezhető és kiolvasható Jakov Gát munkájából.

TABÁK LÁSZLÓ

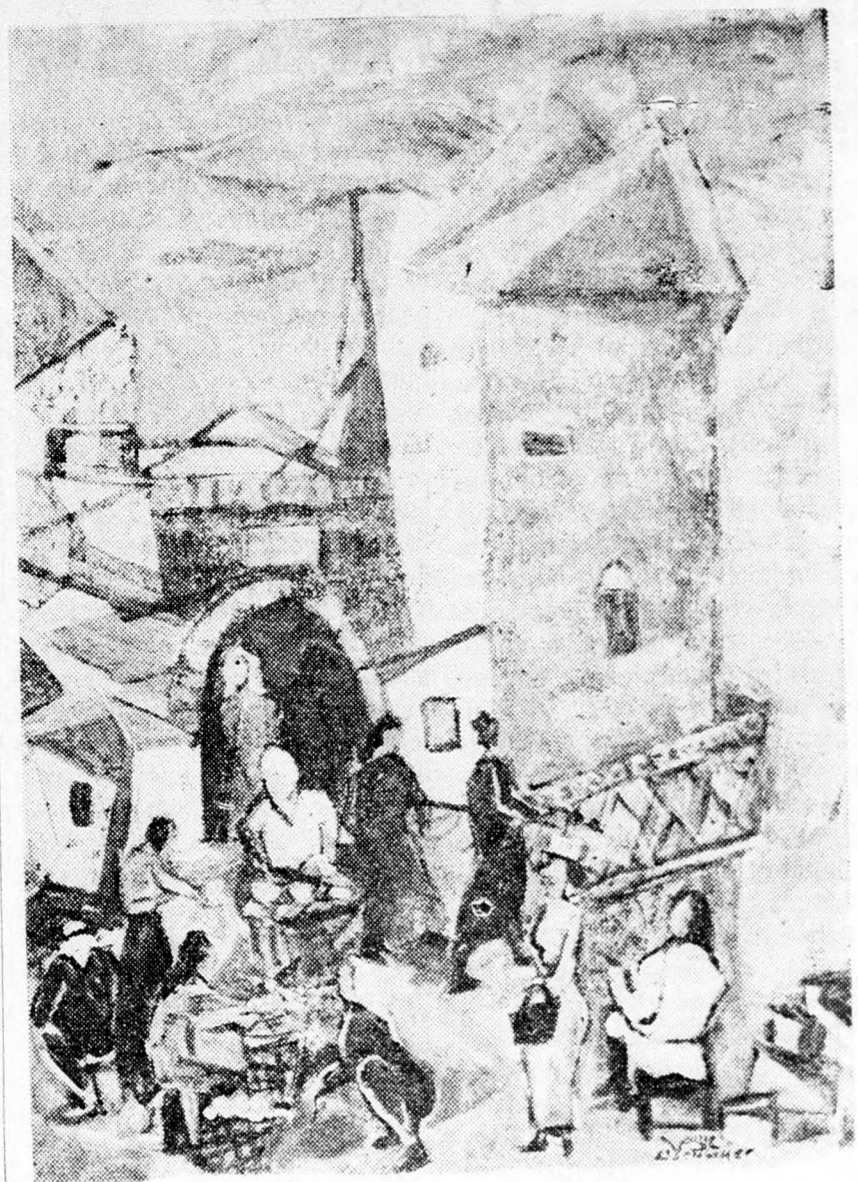
GYAKORLOTT ASSZONYT

keresünk idős nő gondozására és főzésre, német vagy jiddis (kötelező) tudással, fél napra. Tel. 877204 este 6-7-ig Jó fizetés.

METÁPELETET

KERESÜNK

4 éves kisfiúhoz. Jó feltételek. Jelentkezés: Haifa, Nevé Dávid Eszter Hámalká u. 26/11



EISENSCHER: PIAC AZ ÓVAROSBAN

JAKOV EISENSCHER KÉPEI

A ROSENFELD GALÉRIÁBAN

Tel-Aviv, Dizengoff 147

A 83-ik évében járó tel-avivi ben már mesternek számított, s festőművész azok közé a kevesek azon nyomban meghívták a Beközé tartozik, akik bár fiatalon, csele művészeti iskola tanári kade mint kiforrott művészek érkezték rába. Nem kellett azonosulnia az tek az országba. Szülővárosában, erecsiszréli művészeti élethez, sa Csernovicban tette első lépéseit, a ját, önálló technikáit és módszer művészet terén, majd a bécsi szép rét oltotta he tanítványiba, művészeti akadémiát végezte és Architechnikus kompozíciót emeli az izraeli festők legnagyobb mély és mégis ragyogó színezése bohém életét. Lernerrel, Rubinnal Kolnikkal együtt. Ide tartozott a később világhírű szobrász, Réder is. Együtt harangoltak Párisz művészegységében, ahol magukba szívták az akkori művészeti világközpont hangulatát, ösztönző erejét.

Igy történt aztán, hogy amikor a fiatal Eisenschere 1935-ben Izraelbe érkezett, művészeti körök

Eisenschere kiállítja huszonegy ifjúkori fekete-fehér fametszetét is, amelyek sima, egyszerű, de biztos vonalakkal a kiállítás egyik komoly részlegét képezik.

Dr. Marton Gizella

ÓRIÁSI SIKER

Nyiltszíni tapsok!

JIDDIS OPERETT SZÍNHÁZ Theo Roller — Raymond Ariel bemutatják a nagy művészt:

JAKOV BODO

a nagy, 2 felvonásos zenés komédiában

M'KEN LERN —

NOR M'LOSZT NIST

a jiddis színház művészeinek fellépésével:

Anabella, Isak Havis, Michael Grinstein, Paulina Tachman, Ino Toper, Hana Rieber

Péntek, 20.4 — 9.00

HERZLIA — „DÁVID”

Szombat, 21.4 — 6.30, 9.00

HAIFA — „JACHDAV”

Vasárnap, 22.4 — 9.00

Bát-Jám — „Bát Jám”

Kedd, 24.4 — 8.30

Szombat, 28.4 — 7.00, 9.00

TEL-AVIV — „Ohel Sém”

Szerda, 25.4 — 8.30

Rison-Lecion — „Tiferet”

Csütörtök, 26.4 — 8.30

Ludd — „Orly”

Péntek, 27.4 — 8.30

Kirját-Bilaik — „Safir”

TELEVIZIÓ JAVÍTÁS

24 órán belül.

Mindenféle televízió évi biztosítása.

garanciával, 2500 IL-től

HASZNALT TELEVIZIÓK

Tel. 785289, 783828

ÜDÜLÉS ÉS EGÉSZSÉG

ARADON

„KORÉ HAMIDBAR” motel Ben-Jair 13., tel. 057-97364, 057-97764.

Komfortos kétágyas és csoportos szobák. * A vendégek kényelmére — kitchenek teljes felszereléssel. * Külön szárny vallásoknak. * Kulturterem, televízió. * Népi árak.

Édességüzem keres

MUNKÁSKAT/NÖKET

gyártási és csomagolási munkára

Egész napi elfoglaltság Jelentkezés:

„MIGDÁN”

Tel-Aviv, Rechov Herzl 146

A HETI SZIDRA

— SEMINI —

Es Áron fiai, Nádáv és Ávihu, vette mindegyik a maga serpenyőjét és tett bele tüzet, tett reá füstölőszert és bevitt az Örökkévaló színe elé idegen tüzet, amit nem parancsolt nekik. És ekkor tűz jött ki az Örökkévaló színe elől és megemészttette őket és meghaltak...

(Vájkra 10, 1-2)

Nagy emberi tragédia — két rövid mondatba sűrítve. Elkészült a Szentély, eljött az avatás napja — úgy tűnt, hogy ez lesz Áron főpap életének legboldogabb napja. Néhány órával később bekövetkezett a szerencsétlenség: két fia holtan terült el lábai előtt.

Ez a tragédia, amelyet az Irás szükségűsávan mond el, évezredek óta foglalkoztatja a magyarázókat. A Szifra szerint Áron fiait rosszindulatú becsvágy fűtötte. Irigylték apjukat és nagybátyjukat és ezért megkérdőjelezték a szent szolgálat egy lényeges részét akarták megváltoztatni. Így gondokoztak: „Mikor halnak meg végre ezek az öregek? Meddig kell még várunk, hogy mi vezethessük a népet?”

Tipikus „biológiai háború” apák és fiuk között. Nem elvi harc, hanem lázadás az idősebb, vátik-nemzedékhez tartozó vezetőréteg ellen, azzal a csatakiáltással, hogy „helyet az ifjúságnak!”

Erdekes, hogy nem Jehosua sürgeti az örségváltást. Ő megelégedett Mose Rábenu kabinetjében a hadügyminiszteri ténccel — nem tört a miniszterelnökségre. Türelmesen várt — jóllehet hitványkötött volna a nehéz biztonsági helyzetre, a minden oldalról népre leselkedő ellenségekre, a küszöbönálló honfoglalásra, amely fiatal, rugalmas, gyorsan határozó és cselekvő vezért igényel. Ha Jehosua szervezi meg az ellenzék — ez nem lett volna olyan meglepő. Az ifjúság egy része bizonyára csatlakozott volna hozzá. Emberileg is érthető az illesmi. Ebben az esetben azonban maga a család, a legmeghittebb kör részéről indult ki az oppozíció...

A Hász-kálá (felvilágosodás) idején két ellentétes vélemény alakult ki ebben a kérdésben: a hitűjítők Nádáv és Ávihu pártját fogták, míg az ortodoxia képviselői elretentő példát láttak benne és azt igyekeztek bizonyítani, hogy az esetből nemzedékekre szóló tanúságot kell levonni.

Áron fiai — magyarázza Reb Sámson Ráfaél Hirsch — idegen tüzet vittek be a Szentélybe: parancs nélkül cselekedtek és ezzel követték el a súlyos bűnt. Az egész áldozati rendszernek egyetlen olyan része sincs, amelyet az ember szubjektív ízlése szerint intézhetne. Az áldozással az ember az Örökkévaló közelségébe akar jutni, de célját csak úgy érheti el, ha fível az isteni hangra és az Ő akaratát teljesíti. Ez a mélyreható különbség a zsidóság és a pogányság között: a pogányság áldozataival hatni akar az istenre, hogy teljesítse vágyait, míg a zsidó ember áldozatával az Örökkévaló rendelkezésére bocsátja önmagát, alárendeli akaratát az Ő akaratának... Ezért — folytatja Reb Sámson Ráfaél Hirsch — azok az áldozatok, amelyeket az ember kitalál és kidolgoz, csak arra alkalmasak, hogy meefoitsák az igazságot, mert az önkényességet emeli trónra olyan téren, ahol kizárólag az engedelmisségnek és az isteni fejelemnek van helye...

Rabbi Mordecháj Hákohén jeruzsálemi böles „Al Hatorá” című művében a túlbuzgókra céloz. Szerinte az Irás azt akarja kihangsúlyozni, hogy az „idegen tüz” főleg akkor veszélyes, ha „az Örökkévaló színe elé viszik: ha azt mondják róla, hogy ez a vallás hitevege. A túlbuzgóság mentes kell, hogy legyen minden egyéni érdektől, politikai céltól, különben idegen tüz, amely pusztít és halál okoz.

*

A pozíció háború más nyomaival is találkozunk a Tórában. Bölesünk szerint Mose Rábenu csalódás érte: a felavatás hetében ugyanis ő látta el a főpapi teendőket, azt hitte hát, hogy ez a pozíció az övé. A nyolcadik napon azonban az Örökkévaló közölte vele, hogy a főpapi méltóságot Áronnak adja. Ezért mondja az Irás: „Vájhí bájom hásimini” — jaj, de nagy kár, hogy elvesztettem ezt a méltóságot...

«LEOPARD» BŐRKABÁTOK

Készen és rendelésre — Kabátok meghosszabbítása — Exkluzív modellek — Gyárja árak
TEL-AVIV * HANEDEV 8.
(Hásáron sarok, Tácháná Merkázit)
a Chevrát Háchásmállal szemben
Telefon: 26 56 71



TAVASZI AKCIÓ PÉSZÁCHRA

A „BEGED OR” DIVATHÁZ ÁRUSÍTÁSI AKCIÓI RENDEZ PÉSZÁCH ÜNNEPÉN.
AZ AKCIÓT A MIGDÁL-HÁEMEKI GYÁR ÜZLETÉBEN TARTJÁK CSAK HÉTKÖZNAPOKON,
1979. 5. 4-IG.

ENGEDMÉNYEK 30% -IG

DIVATÁRUK VÁLASZTEKA CORDUROYBÓL, SKAYBÓL, SZÖVETBÓL, ANTILOPBÓL ÉS BÓRBÓL.

Meghívjuk a közönséget!

A talmud-bölcsek óta eltelt évszázadok során a jóizlésről valott felfogás is megváltozott. Ezért a chászid-irodalomban nem Mose sopánkodott azon, hogy elesett a fényes pozíciójától, hanem ellenkezőleg, a jámbor és szerény Áron sírt amiatt, hogy nyakába akasztották ezt a nehéz tisztséget. A chászid kommentátorok szerint így szólt Áron: Máj áni umi áni? Ki vagyok, mi vagyok? Hát egyáltalán méltó vagyok én erre az előkelő, magas pozícióra? Ezek lépéseket sem képesek tökéletes formában keresztülvinni.

Egy klasszikus kommentárban a következőket olvassuk: „Ezen a napon nagy volt az öröm, de ugyanakkor szörnyű volt a fájdalom és a félelem. A szent család két tagja holtan rogyott össze a Szentélyben. Az egyéni tragédián túl, súlyos csapás volt ez a nép számára is, mert azt bizonyította, hogy még az első, kezdő lépéseket sem képesek tökéletes formában keresztülvinni.”

A szokásnak megfelelően ezidén is pészách félünnepén tartották meg a Héber Írószövetség kongresszusát. Számszerint ez volt a 29-ik kongresszus. Képviseletét magát a kormány, Tel Aviv városa, a vezérszónokok kihangsúlyozták: a béke küszöbén történelmi feladat hárul a két ország (Izrael és Egyiptom) irástudóira, az Ő kötelességük a lelki hidak kiépítése. Utána megválasztották a régi-új vezetését — s egy újabb esztendeig minden marad a régiben.

A kongresszus kapcsán el kell mondanunk, hogy a Héber Írószövetség rossz csillagzatban született. Igaz, állami segítséggel sikerült felépíteni a pompás tel-avivi székházat, évi három milliós költségvetés áll a szövetség rendelkezésére, van Bialik-díj, Brenner-díj, Cholon város irodalmi díja s egy csomó más dekórum. „Moznájim” címmel irodalmi folyóirat jelenik meg, a könyvkiadás terén is történik egy és más. Csak éppen említésre méltó héber irodalmi alkotás nincsen.

Bárhogy is szépítjük a dolgot, tény: Harmincegy éves fennállása alatt Izrael állama sok területen ért el meglepő és öröndetes eredményeket, irodalmi téren azonban mindvégig hátral kullog. Pedig élményanyag szempontjából Izrael igazi kincsesbánya: a hatalmas alijja-hullámok — köztük a vézskorszak menekülteji — a törzsek találkozásai, az örökös háborús feszültség és veszély, az új társadalmi szokások kialakulása. Logika szerint jobbnál-jobb irodalmi alkotásokkal kéne elárasztanunk Izraelt, s magát az egész világot. Ehelyett silányak a kalászaik, mintha örökös jégeső verné őket.

Ha zsidó irodalomról beszélünk, elsősorban az amerikai angolnyelvű irodalomra gondolunk, amely szinte a szemünk előtt terebélyesedett ki. Saul Bellow, Bernard Malamud, Philippe Roth, Herman Wouk, Leon Uris és a többiek nevét ma már az egész világ ismeri. Még a jiddis irodalom terén is, amelynek csak visszhangja maradt, olyan alkotók tevékenykednek, mint a Nobel-díj nyertes Jicchék Baschevis.

Önkéntelenül is felmerül a kérdés: mi köti guzsha a héber alkotóerő? Miért virágzott a zsidó irodalom önkényuralomban, a legnehezebb szociális viszonyok között — és miért ennyire meddő

a szabad és jómódu Izraelben? Gondoljunk arra, hogy a zsidó irodalom három nagy klasszikusa közül Mendele Mochér Szeferim nincstelen Talmud-Tóra alkalmazott volt. J. L. Perc a városi hitközségnél volt segédkönyvelő, míg a halhatatlan Sálom Aléchem világéletében adósságokban uszó, a legsúlyosabb anyagi gondokkal küzdő, nincstelen bohém volt.

Lehetséges, hogy a baj oka éppen az örökös változásokban keresendő. A galuti életforma — bármilyen keserves is volt — hosszú évszázados multra tekintett vissza. Talán szerepe van a nyelvnek is, amely távolról sem olyan természetes, rugalmas és kifejező, mint a jiddis nyelv volt a vézskorszak előtt. De bármi is legyen az ok, a Héber Írószövetség semmit sem tett annak érdekében, hogy a tényleges alkotóerők megtalálják helyüket az új állami keretben.

Jóllehet olé-ország vagyunk, az Írószövetség a mai napig sem emancipálta az új olé írókat, akik saját kifejezőeszközzel érkeztek az országba. Ez az Írószövetség az arab írókkal sem volt hajlandó együttműködni, jóllehet a legmagasabb államérdek megkívánta ezt. Az írószövetség ehelyett kiépítette a klikk-rendszert, kínosan vigyázta arra, hogy csak saját emberek jussanak ösztöndíjakhoz, csak a saját embereik részesüljenek irodalmi díjakban, olyan formában, hogy aki ezidén részt vett a zsűriben és megszavazta a díjat, biztos lehetett afelől, hogy jövőre már a díjnyertesek fognak ülni a zsűriben és őt részesítik a díjban.

Ilyen körülmények között nem csoda, hogy a közoktatásügyi hatóságok egyszerűen törölték a héber irodalmat az érettségiprogramból, mint aki azt mondja: kár és vétek gyötörni a diákokat ilyen haszontalan dolgokkal.

Van azonban egy terep, ahol — sajnos — mi visszük a pálmát. Az utóbbi években „virágzik” a botrányirodalom, a trágárság, az utálat. A legújabb könyvsiker egy élmény-regény, amelyben a szerző pórére vetkőzik és név szerint nevezi meg barátai körének minden tagját, akinek rövidebb-hosszabb időre „szereplés céljából” rendelkezésére bocsátotta a feleségét. Alig hiszem, hogy van még a világon egy nyelv, amelyen olyan ordenaré és utálatos hangon írnak, mint a héber. A „Szentésg nyelv” (László hákodes), amely annyira puritán, hogy az emberi test bizonyos szerveinek nincs is neve, az új szábre-ironemzedék jóvoltából tobzódik a disznokodásban.

Egyetlen vigaszunk, hogy a hagyományos irodalom soha nem remélt reneszánszt él. Ragyogónál ragyogóbb művek száza, ezrei jelennek meg minden évben. A Tóra forrásai bugyognak és a művek eljutnak a galuti országok legtávolabbi zugába is. Emellett igen kimagasló eredményeket ér el a komoly, tudományos jellegű héber irodalom is.

Ezer szerencse. Különbön tényleg kétségbe kellene esnünk...

Az idén még inkább
AMERIKÁBA
Leszállított áru repülések,
autóbusztúrák USA-ban
CANAANTOURS, tel. 229125
TEL-AVIV, Ben Jehuda 113.
Többet adunk, mint a jegy.
Beszéljünk magyarul.
Benyújtjuk vizum kérvényét

AHÁNY SÓLYOM, ANNYI FÉSZEK

(Folytatás a 3. oldalról)

olyan gyenge elektorális erők állnak mögöttük, hogy a pártvezető ség nem fogja kockáztatni az egy séget azzal, hogy méggysszer meg válassza őket. Négy év hosszú idő és sokan attól tartanak, hogy a két képviselő egy válságos helyzetben, megfelelő politikai juttatásért hajlandó lesz háttart fordítani sólyom-pártjuknak. A Gus Emunim, amelyet a jesivákban roppant népszerű Ráv Drukman képvisel, szakítással fenyegetőzik, ha a párt el akarná adni Judeát és Somront. És mivel a Gus Emu nim a választás legaktívabb elemeit, a több tízezerfőnyi ifjúságot képviseli — a szakítást elkerülendő, — a párt híven ki fog tartani elvei mellett.

Az az érdekes helyzet állt elő, hogy míg a Likudban gyengült a sólymok befolyása, a VNP-ben ez a befolyás megerősödött. Mint mondtuk, az idő és talán az egész közeljövő fogja eldönteni, hogy kialakul-e egy nagy parlamentáris sólyom-blokk, vagy megmarad egy ideológiai kisebbségnek, melyet éppen azért, mert semmilyen előnyt, sem politikai, sem anyagi előnyt nem jelent híveinek, — mindenki tisztel, de ugyanakkor egy kicsit bolondnak tart. Ennek természetesen az az előfeltétele, hogy a béke vékony kerge megszilárduljon, hogy azon biztonságban mehessünk tovább az autonómia és az általános rendezés felé. Jámim jágidu — mondja a héber, azaz: majd elváltik...

TURISTA ÉS IZRAÉLI,
HADASHNÁL KELL
KÖNYVET VENNI!
37 ÉVES A

HADASH

Nesz Ciona utca 4, Tel-Aviv
(Járkon szállónál), tel. 59684

1979.IV.20

AMI A JÓ AUTÓT KITUNÓVÉ TESZI



TÁGASSÁG

„FIAT 124” a legszélesebb és legtágasabb autó az összes hozzá hasonló befogadó képességű autók közül. — Oriási csomagtartó — 4 ajtó — 1.61 m széles — hely az egész családnak.

SZÉPSÉG

„FIAT 124” kitűnik elegáns, modern tervezésével, kényelmet szoleáló és szép felszerelésével. Csodás villámító berendezések, a test formájához alkalmazott ülések, stb...

BIZTONSÁG

A „FIAT 124” tágas méretei maximális biztonságot és szilárdságot biztosítanak az úton. A „FIAT 124” dupla hidraulikus fékberendezéssel és fékerősítéssel rendelkezik. Széles látóter és kitűnő abrónok.

FIAT 124 — KITÜNO

A tavasz ünnepeén utazzon egész családjával „FIAT 124”-en — élvezetes kirándulást és kellemes utazást.



SEAT

FIAT 124

SEAT

7

ROMÁNIA:

800 zsidó Brassóban

A 200 ezer lakosú város ma Románia egyik ipari központja, de elsősorban turista-centrum. A hegyekkel körülvett város milliós látogatót vonz. A háború előtt több ezer jómódú, művelt zsidó élt a városban. Ma csak 300 család maradt, 800 lélekkel. E közösség peremén él pártucat vegyesházasságban élő zsidó. M. Ávisáj, aki nemrég látogatott el a városba, meglepetten látta, milyen sok fiatal ember van a zsidók közt, ritka jelenség a teljesen előregedett román zsidóságban. Jómódban élnek, megelé-

gedtek és panaszkodnak, hogy nincs kinek szociális segílyt juttatni. Az impozáns templom a század elején épült és mellette a hitközség irodái. A 40-es évek elején a vasgárdisták megrongálták az épületet, de mindjárt a háború után tökéletesen renoválták. Kántoruk van, aki egyuttal metsző is és rendszeres imádkozás folyik hétköznap is, reggel, meg este. Az imádkozók többsége természetesen öreg ember, de a fiatalok sem vonulnak vissza a zsidó közélettől.

MAROKKÓ:

Ott is terjed a chomeinizmus?

Még nem is olyan régen arról olvashattunk, hogy a marokkói király visszahívja zsidóit. Volt is kis vita közéletünkben, hogy ki és hányan vándoroltak vissza és ki a felelős ezért a jerridért. Ezeknek a „szép időknek” imár vége. Mint tudjuk, a perzsa sah-ot két hónappal ezelőtt nagyon szívesen fogadta a liberális gondolkodású Hasszán király, míg most a sah már kénytelen távozni. A marokkói liberális körök nem mernek újat hozni az ott is fellángoló muzulmán fanatizmussal. Még 25 ezer zsidó él Marokkóban és legtöbbször aggódva gondolnak arra, hogy náruk is megtörténhet az, ami Iránban be következett. Az amerikai zsidó kongresszus, mely nemrég látogatást tett az országban Edward Scudron vezetésével, beszámolójában természetesen ír a zsidók aggodalmáról. Ennek ellenére szinte szó sincs alijáról és a legújabb valami „helyi megoldásról” gondolkodnak, mint például eltávolodni mindattól, ami Izráel kapcsolatos. A mérsékelt elemek ezt így fogalmazzák meg: zsidók vagyunk, szeretjük Izráelt, de nem vagyunk cionisták. Egy gazdag casablancái kereskedő ezt így fogalmazta meg: Első

szorban marokkóiak vagyunk, marokkóiak, akiket családi kapcsolatok fűznek Izráelhez. Hogy Chomeinire tért át a beszélgetés, az említett kereskedő idézte az iráni zsidók megnyugtató üzenetét: Senkit sem fenyeget veszély azért, mert zsidó. Az iszlám határozott különbséget tesz zsidók és izráeliak között. Egy diák úgy véli, hogy szolgálatot tennének az izráeli marokkói törzs tagjai, ha nem utaznának „haza”, rokonlátogatásra. Az intelligencia általában — egy nagy nagyon tisztességes opportunizmusból — lazítani akarja a közösség kapcsolatait a királlyal, tekintettel a sah sorsára Iránban. Lehet, hogy a királynak is mennie kell és mi nem akarunk vele tartani. A küldöttség tagjai mégis azt a benyomást nyerték, hogy az egy szerű zsidó emberek tömege a liberális királyba, H. Hasszánba veti reményét. Azon kívül Marokkó haladóbb ország, mint Irán, kapcsolatai kitűnnek Európával, főleg Franciaországgal. Egy cionista fiatalember fogalmazta meg legtalálékosabban a marokkói zsidók helyzetét: Ebernek kell lenniük, felkészülve mindenre, mobilnak lenni, hogy ha kell, ne késsük le az utolsó hajót.

AUSZTRIA:

Az águdisták és a chászidok ki akarnak válni a hitközségből

Tizezer zsidó él Ausztriában, ezek közül 9500 Bécsben. Az osztrák törvény szerint, amelyet 1890 óta nem módosítottak, minden zsidó köteles hitközségi adót fizetni és a hitközség törvényes eszközeit vehet igénybe, hogy a hívek adótartozásait behajtsa. Egy hitközség van Bécsben, de a csodásan szép nagyetemplom kivül még vagy tíz imaház, amelyben ezer ultra-jámber imádkozik. Az águdisták, akik természetesen kisebbség a hitközség elnökségében, helytelenítik a költségvetés és az államsegélynek a felhasználását. Szerintük a vezetőség másodrendű, jelentéktelen dolgokra pazarolja a schillingek millióit. R. Binjáman Schreiber, az Águdáusztriai elnöke, már többször

tárgyalt Kreisky kancellárral és a kultuszminiszterrel ebben az ügyben, de azok semmi hajlandóságot nem mutattak beavatkozni a zsidók belügyeibe, és dönteni hitközségi vitáikban. Az osztrák zsidók közt a hitnek, a vallásosság, a politikai felfogásnak minden árnyalat megtalálható. Izráeli szempontból a legértékesebb a Bné Ákiva munkája, amelyet a rendkívül népszerű, fiatal Eisenberg rabbi feleltett naggyá. Az Águdá bástyája a zsidó iskola, az egyetlen ilyen intézmény Bécsben, amelynek költségvetéséhez rabbi Schreiber szerint a hitközség nem járul hozzá megfelelő összeggel. Ezért is kéri az államtól önálló közösségi keret megeremtését.

OROSZORSZÁG:

120 évvel ezelőtt született Solem Áléchem

Birobidzánban, amely hivatalosan ma is zsidó köztársaság, bár a lakosság túlnyomó többsége már nem zsidó, megünnepelték a szovjet által is nagyratartott zsidó író (az egyetlen nagybecsült zsidó író) 120 éves születésnapját.

A kiállításán látható volt Solem Áléchem összes műve jiddisül, oroszul, sőt sok külföldi fordítás is. Mint tudjuk, Magyarországon is megjelent a nagy író néhány könyve.

EL SALVADOR ÉS NICARAGUA:

A zsidók menekülnek a terror-mozgalmak elől

Időnként hallunk egy-két közép-amerikai országról és rendszerint rossz híreket. A baloldali terror, mely valószínűleg Kuba befolyására működik, az utóbbi időkben különös figyelemben részesíti a zsidókat. Pár héttel ezelőtt megölték Ernesto Libes izráeli konzult és egy hitközségi vezetőt. Megindultak a zsidók ki-vándorlása, de legalább érdeklődése más, békésebb amerikai országok, főleg az USA iránt. A salvadori 80 zsidó családból nem is tudni, hányan maradtak meg, míg Nicaragua 200 főnyi hitközségéből, talán egy tucat család. De ezek közül is csak a családfe-

ketek elküldték külföldre. A terror-mozgalmak kezdetben nem voltak zsidóellenesek, de az utóbbi időben erősödött a PFSz befolyása. Libes megölése, ugylászik Árájáték, vagy egyik alvállalatuk kérésére történt. A 70 éves konzulnak áruházai és nagy ültetvényei voltak. A merénylet előtt már elraboltak néhány gazdag zsidót, de nem vallási, vagy cionista alapon, hanem a pénzükért, és ahogy kijezték a váltásádját, szabadon engedték őket. El Salvadorba 1900 körül vándoroltak be kelet-európai zsidók, míg Nicaraguába a hitleri üldözések idején érkeztek az első menekültek.

NORVÉGIA:

A leendő norvég főrabbi egy jeruzsálemi jesiván tanul

A norvég zsidóságnak, melynek létszáma ezer körül mozog, nincs rabbija. Nagyünnepekkor a dán országos főrabbinak, Málchiornak fiát, Micháélt szokták meghívni. A rabbiválasztás érdekes módon történt. A hitközség megbeszélte a főrabbiat, hogy Micháél kötelezi magát, ha meg-nő, náluk vállal rabbiságot. Ennek fejében 17 éves korától kezdve fedezi tanulmányi költségeit egy előkelő jeruzsálemi jesiván. A jóképű, kékszemű, szőke szakállú Málchiorn már 24 éves, ismert egész Skandináviában, mint a Bné Ákiva mozgalom megeremtője — de még mindig minden szabad idejét tanulással tölti. Csak a nagyünnepeken látogat el oslói hit-

községébe, és szabadságát tölti ott. Még ez alatt a kevés idő alatt is csodákat művel. Egy gyönyörű templomot építtetett 750 ülőhellyel és jom-kipurkor, amelyen még 20 évvel ezelőtt csak három minját jött össze, mult évben 450-en imádkoztak. Kicsiny az oslói hitközség, de nem hiányoznak zsidó-problémái, házasság, sajnos vegyes is, ki, de főleg átérés, mánzer-probléma. A nehezebb ügyekben Micháél a jeruzsálemi rabbitanáccsal egyetértésben dönt. Még egy pár évig fog működni Oslóban, hogy eleget tegyen a szóbeli szerződésnek, melyet a hitközséggel kötött és azután alijjázik. Micháél nős, két gyermek apja.

JUGOSZLÁVIA:

Sarajevo ősi hitközsége

A jugoszláv városban, ahol március elején kikapott a tel-avivi Mákkábi a helyi európai kósr labda csapatától, ma már csak ezer zsidó él. A háború előtt 12 ezren voltak, 80 ezer bosnyáklakó között. Ma ezren maradtak, mialatt a város lakossága 300 ezerre nőtt.

800 szárdi és 200 áskenázi alkotják a hitközséget és ugyanez volt az arány a vérszörzok elött. A török időkben csupa spanyol zsidó élt itt. Az áskénázok 1878 után szivárogtak be, mikor az osztrák-magyar monarchia okupálta Boszniát és Herzegovinát.

Tizenöt zsinagóga volt valaha a városban. Ma csak egy van, mely mindkét törzs cékjait szolgálja. A híres nagyetemplom Európa egyik legnagyobb zsinagógája volt. A náci felrobbantották, a jugoszlávok felépítették és munkás-egyetemé alakították át. 1965-ben, amikor a spanyol zsi-

dók bevándorlásának 400. évfordulóját ünnepeleék országsszer- te, Tito kormánya egy nagy kömenorát állított fel a téren az egy kori nagyetemplom épülete elött. A hitközség dicső multjának emlékéül. A legrégebbi 1881-ben épült zsinagógában van a boszniai zsidók muzeuma, mely 10 évvel ezelőtt létesült, benne olyan világ-hírű értékek, mint az 1300-ban gyönyörű színes képekkel illusztrált sarajevo Hágádá. Egyébként a zsidó élet elég sivár, nincs rabbi, mióta az öreg nagyon tisztelt Menáchem Románo meghalt és egy kántor tölti be a vallási mindenes feladatát. Nincs zsidó iskola sem, de vasárnap sok kisgyermek jön a hitközség udvarába és ott egymás között hancuroznak, a nagyobbak pedig el-ellátogatnak a muzeum-ba, hogy lássák, hogy éltek, mit alkottak őseik.

JUGOSZLÁVIA:

15 aggastyán a dubrovnyiki zsinagógában

Dubrovnyik, a dalmát tengerpart gyöngye, amelyet valamikor Ragusa néven ismertünk, az utóbbi időben Jugoszlávia legfontosabb turistacentrumává nőtte magát, nem százezrek, hanem milliók látogatják évente. A zsidók természetesen megkeresik az ősi templomot, amely a Zsidovszka utcán van, egyikében a régi gettó 14 sikátorának.

cén keresztül, vagy egyenesen a raguzai köztársaságba. A náci-örület ezeket is a halálba vitte és csak 9-en tértek vissza. Hozzájuk csatlakozott még vagy tucat más jugoszláv zsidó, de ma sincs több, mint 15 öreg ember. Eskívő, születes, bár-micvá — évek óta nem is hallottak ilyesmiről. A zsinagóga egyike a legrégebbieknél Euró-pában. Két nagy lakóház között áll és emiatt a fasiszta Usztasák nem tudták lerombolni. A hitközség irodájában őrzik az 1250-től Spanyolországból hozott, gyönyörű, fából faragott frigszkekrényt.

Uj könyvek

Dr. Jozsef Walk:

»A zsidó gyermek nevelése a náci Németországban«

A Jád Vásem és a Leó Beck intézet közös kiadásában megjelent dr. Jozsef Walk, a Bán Ilán egyetem tanárának könyve, »A zsidó gyermek nevelése a náci Németországban« címmel. Nehéz elmondani a könyvről, hogy olvasható, de a szerzőnek nyilván nem is ez volt a szándéka. A tudományos pontosság, minden közölt adat megbízhatósága képezi dr. Walk „erős oldalát” és ez a precizitásra való törekvés jellemzi a sok táblázattal és statisztikai adattal hemzsegő munkát.

A Jád Vásem és a Leó Beck intézet közös kiadásában megjelent dr. Jozsef Walk, a Bán Ilán egyetem tanárának könyve, »A zsidó gyermek nevelése a náci Németországban« címmel. Nehéz elmondani a könyvről, hogy olvasható, de a szerzőnek nyilván nem is ez volt a szándéka. A tudományos pontosság, minden közölt adat megbízhatósága képezi dr. Walk „erős oldalát” és ez a precizitásra való törekvés jellemzi a sok táblázattal és statisztikai adattal hemzsegő munkát.

A szerző nem kommentál, nem él a kiértékelés lehetőségével, csak kutat és dokumentál. Ilyen szigorú fegyelmezettségre és önmegtartóztatásra nem mindenki képes, csak talán ő, a „jeke”, aki az anyatejjel együtt szivta magába a kínos pontosság és céltudatosság szeretetét. Aki azonban türelmemmel érdeklődéssel olvassa végig a könyvet, felfedezheti a száraz számok között is a melegen érző zsidót és nevelőt, akit csak tudási fegyelmezettsége tart vissza attól, hogy ne törjön ki belőle olykor egy fájdalmas jankiáltás.

A Jád Vásem és a Leó Beck intézet közös kiadásában megjelent dr. Jozsef Walk, a Bán Ilán egyetem tanárának könyve, »A zsidó gyermek nevelése a náci Németországban« címmel. Nehéz elmondani a könyvről, hogy olvasható, de a szerzőnek nyilván nem is ez volt a szándéka. A tudományos pontosság, minden közölt adat megbízhatósága képezi dr. Walk „erős oldalát” és ez a precizitásra való törekvés jellemzi a sok táblázattal és statisztikai adattal hemzsegő munkát.

A könyv első oldalain megismerkedünk a Weimar-korszakbeli német zsidóság életével, különös tekintettel a zsidó nevelés problémáitárára. 1932-ben a hitlerizmus aralomrajutását megelőző esztendőben Németország területén mindössze tíz zsidó középiskola működött, ötezer tanulóval, vagyis az ország zsidó tanulóinak csak 13 százaléka kapott részleges, vagy teljes zsidó nevelést. Az ifjúság döntő többsége távol állott a zsidó neveléstől. Ez az állapot megváltozott a hitlerizmus győzelme után és a viszonyok rosszabbodásával arányosan erősödött a zsidó nevelés. 1933-ban még a zsidó fiatalok 75 százaléka tanult német iskolákban, de 1937-ben ez a szám már 39 százalékra csökkent és 1938-ban, von Rath meegyilkolása után teljesen megszűnt zsidóknak német iskolában való tanulása. A hatóságok kötelezték a hitközségeket felekezeti nevelési intézetek felállítására — később ezeket is megszüntették.

Dr. Walk különös szeretettel emlékezik meg néhány zsidó pedagógus önfeláldozó magatartásáról. Megemlíti — például —

Mindent összevetve, dr. Jozsef Walk könyve értékes adalék a vérszörzok történetéhez, és inogal tarthat igényt azok érdeklődésére, akik meg akarnak ismerkedni a zsidó teanap eddig ismeretlen vonatkozásaival.

Rössel Mordecháj

TAMNUN
PÉSZÁCHI AKCIÓ.
„Amin” biztonsági zárak, dekoratív acél bevonat az ajtóra, alkalmi áron, 3.000.— IL.
Rámát-Gán, Uziel 3.
Tel. 03-794136, 03-801028, 04-241662

VOLT JUGOSZLÁVOK BACSKABÓL
szívesen látott vendégek a Kármielben megtartandó
VRBÁSZI ZSIDÓSÁG
és a lerombolt templom emléket megörökítendő emlékmű felavatásán, április 24-én (kedden) a pusztulás és hősiesség emléknápján.
A program: 12.30-kor istentisztelettel kezdődik a Máálé Hákrámim utcai templomban.

2 KÜLÖNLEGES NYILVÁNOS ÁRVERÉS
SZOMBAT, 4.21., ESTE A
„FORUM PALACE” SZALLÓBAN
(azeltt „Pal”), Tel-Aviv, Hájárkon 277,
18—20-ig és 21—24-ig
Az egyes darabok bármely áron eladásra kerülnek!
BELEPÉS DIJTALAN



KOZMETIKAI SZALON

— A fiatalembert az intézet fizeti, hogy álmélkodva fűtlyentsen, valahányszor egy kliensünk elhagyja az üzletet.

MŰVÉSZET

— En uram, csak az öt fiamra vagyok büszke.
— Mit csinálnak a fiai?
— Művészek. Festők, szobrászok, grafikusok.
— És ön?
— En kérem, fűszeres vagyok. Nem győzők eleget keresni, mert en tartom el mind az öt fiamat...

SZERELEM

— Öregem, én a hitvesi szerelem mindennél fontosabbnak tartom és kijelentem neked, hogy házasság előtt nem volt kapcsolatom a feleségemmel. És neked?
— Nekem? Várj csak. Mi is volt a feleségem lánykori neve?

SZABADSÁG

— A legszebb élményeim Tibériáshoz fűződnek.
— Hogy lehet az? Hiszen úgy tudom, még soha nem nyaraltál ott.
— En nem. De a feleségem ott tölt minden évben hat hetet...

HOLLYWOODI IMPORTVICC

Egy hollywoodi házimulatságon a híres filmsztár egy idősebb emberrel táncol. Valaki megkérdi a házigazdát, hogy ki ez a férfi.
— Ez egy híres ékszerész.
— És mi a szerepe a művésznő életében?
— Ó a házi szállítója. Minden karikagyűrűjét ő szállítja...

APA

Az elemi iskola harmadik osztályának tanítója a következő feladatot adja a gyerekeknek:
— Most dolgoztatás következik. Mindenki írja meg, mit jelent számára ez a fogalom: „Apa”.
Ime, néhány dolgozat:
* Amikor majd megnövök, eljön az ideje a férjhezmenésnek. Aki elvesz, abból apát csinállok.
* Az apát az jellemzi, hogy időnként nagyon dühössé válik az anya magatartása miatt, s eltöri a táányérokát a konyhában.
* Nem merem megírni, amit gondolok, mert az apám megtudja és agyonüt.
* Az apám megsebesült a má-

sodik világháborúban és azóta hősnek képzeli magát.
* Az apám ellát minden jóval, amit csak kérek tőle, teljesíti a kívánságaimat, aztán panaszkodik a barátainak, hogy el vagyok kényeztetve.
* Az apa olyan, mint egy rendőr, de nem jár egyenruhában.
* Az az apám, aki az anyám mellett horkol.
* Az apa olyan ember, aki mosogat és törülget, de mások előtt szégyenkezik ezért.
* Egyik főfeladata, hogy szombatonként ő készíti a reggelit.
* A mi otthoni világunkban ő a király. De én köztársasági-párti vagyok...

FILOZÓFIA A MELLÉNYZEBBEN

Ha Edison nem találta volna fel a villanylámpát, most kénytelenek volnánk sötétben nézni a tévét.

Az asszony azt a férfit választja, aki azt hiszi, hogy ő választotta őt.

Előbb-utóbb minden férfi megtanulja, hogy mi jobb. Ötven asszonyt szeretni egy év alatt, vagy egy asszonyt ötven éven át.

BOLDOGSÁG

— Ha hiszed, ha nem, én egy boldog ember vagyok.
— Mitől vagy boldog?
— Az én feleségem a legszorgalmasabb asszony a kibucban.
— Ez ok a boldogságra?
— De mennyire! En ugyanis Tel Avivban élek...

MOZI

— Anyu moziba akarok menni.
— Mi a címe?
— Lángoló éjszakák.
— Ez nem egy 10 éves fiúnak való.
— Tudom, anyu.
— Honnan tudod?
— Olvastam a könyvet...

EGY KUPICA BÖLCSESSÉG

A pénz nagy dolog. Annak segítségével vehetünk ágyat, — de nem álmot. Könyveket — de nem bölcsességet. Enni-valót — de nem étvágyat. Orvosságot — de nem egészséget. Ékszereket — de nem szépséget. Mulatságot — de nem boldogságot.

Lehet, hogy a nő nemet mond neked, de boldog lesz, hogy felvetted a problémát.



— Igaza van, Málcsi néni, de az én koromban az embernek engednie kell valamikézt az igényeiből.

ÉRZEKENY LELEK

— Tudjátok, ez a Pista nagyon érzékeny lelkű ember.
— Ez mit jelent?
— Mondok egy példát. A múltkor mellettem ült az autóbuszban, s egyik állomáson felszállt egy idősebb ember. Pista mellé állt. Ő egy ideig feszengett a helyén kényelmetlenül, majd így szólt az öreghez: „Kedves bátyám, sajnos, nem tudom nézni, hogy maga itt áll mellettem, miközben a nagyapámnál is idősebb. Kérem, álljon odébb...”

KÉPZŐMŰVÉSZET

I.
— Csak azt nem értem, miért akasztotta fel a kiállítás igazgató-sága ezt a képet?
— Nagyon egyszerű. Bizonyára keresték a festőt, de nem találták.
II.
— Kedves mester, mibe kerül ez az olaj?
— Hatezer font.
— Kaphatnék talán valami olcsóbb dolgot?
— Hogyne. Talán egy doboz szardíniát...

ALBERLET

— Amikor a legutóbbi albérletemet otthagytam, a lakásadónóm könnyezett.
— Mennyivel maradtál neki adós?

SZERELEM

I.
— Jucika, ma boldognak látszol.
— Az is vagyok. Tegnap megismerkedtem egy csodálatos fiúval.
— Szőke? Barna? Fekete?
— Nem tudom. Sötét volt a parkban...

II.
Egy idős vállalkozó meghív az asztalához egy szép szőke táncosnőt, aki a bár műsorában fontos szerepet alakított. A pénzember tüzesen udvarol. Vacsorát rendel, ami az éjszakai életben a komoly szándék legbiztosabb jele, majd pezsgőzést következik.

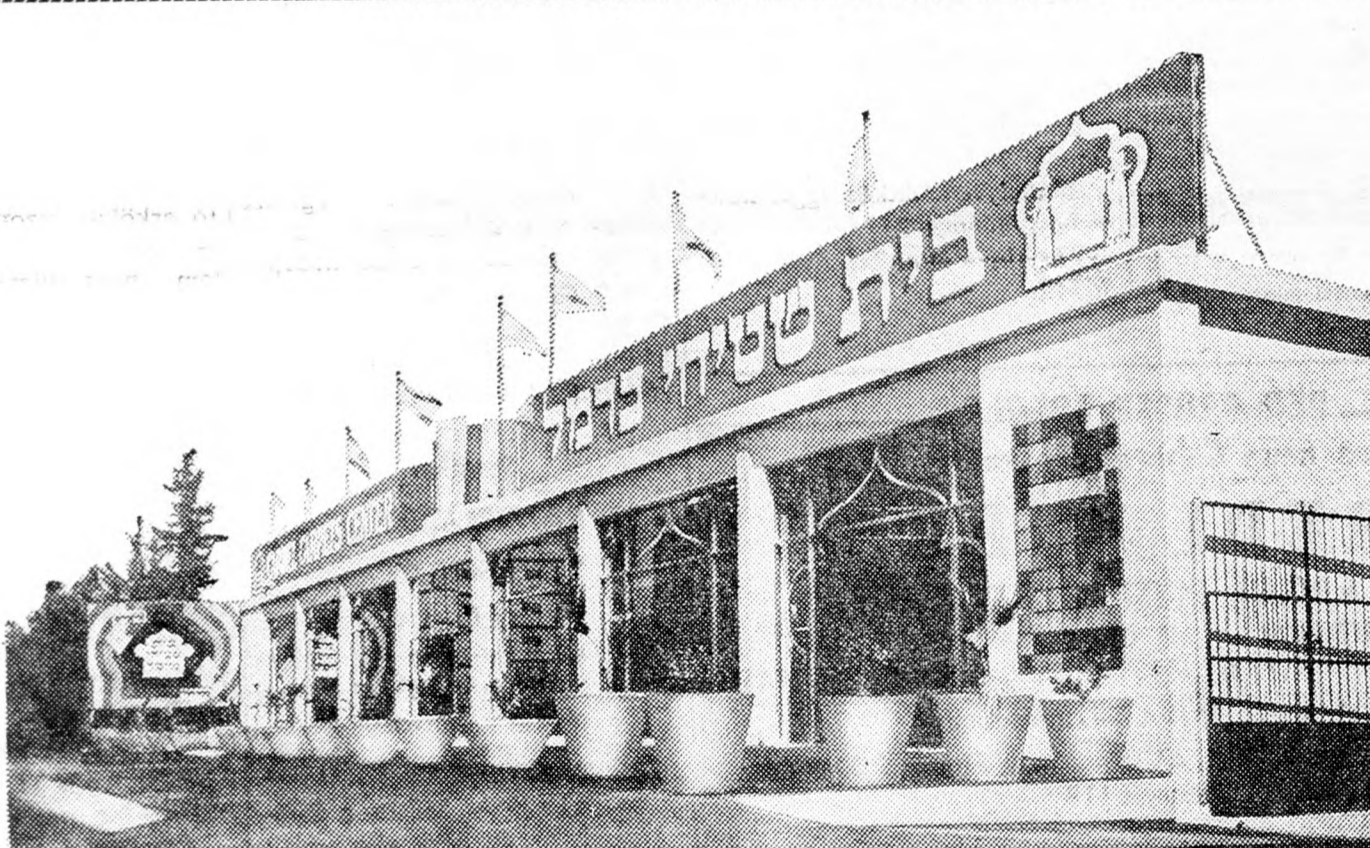
A táncosnő látja, hogy komoly az ügy, ezért ő is „harmadik sebesség”-re kapcsol. Egyszer ellágyuló hangon kérdi:
— Drágám, mindig szeretni fogsz?
A vállalkozó valamivel józanabb hangon felel:
— Mindig. Vagy legalább addig, amíg a pénzem tart...

GYEREKSZAJ

— Már 7 óra elmúlt, ébredj fel, kisfiam.
— Nem tudok, anyu.
— Miért?
— Mert nem alszom...

IDŐSZERU SZÓTÁR

ANATÓMIA: Mindenkinnek van, de egy 18 éves lányé szebb.
BUMERÁNG: Olyan lány, aki minden évben férjhezmegy, aztán visszatér a szülői házba.
CSALÓDÁS: Ha elveszel egy szép lányt, s végül kiderül, hogy valóban nincs egyebe, csak a szépsége.
FILOZÓFIA: Bonyolult gondolatok rendszere, amelyek sehonnán sehová vezetnek.



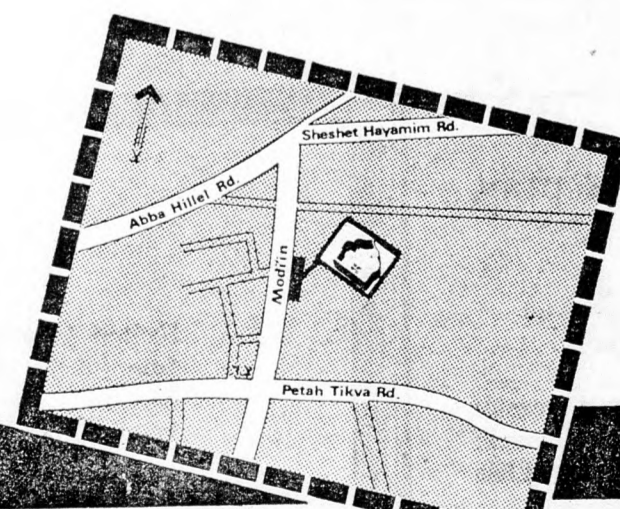
CARMEL CARPETS CENTER

**Pompás szőnyegek
1200 négyzetméteres kiállítása**

Klasszikus és modern, hálósoba és gyerekszobaszőnyegek. „Tapeting” és szövött szőnyegek, faltól falig, simák és remek mintájauk.

Kézimunka-szőnyegek rendelésre — s mindöz egy helyen.

**KÜLÖN OSZTÁLY ÉPÍTÉSZEK
ÉS LAKÁS-DEKORÁTOROK SZÁMÁRA**



13 Modiin Str., Ramat Gan.

Nyitva megszakítás nélkül este 8-ig.

HAIM AITANI
CARMEL CARPETS & CO. LTD

Megbízhatóság és minőség a szőnyegek terén



**EJTAN AMICHAJ
FÉREGIRTÁS
SZAKEMBEREK**
SZU, MOLY, GONYV
ÉS RUHAMOLY IRTÁSA TEREN
Ramat-Gán, Rech. Modiin 18,
POB 2272, tel. 790114-5-6,
21 sz. engedély, eszek 481/75

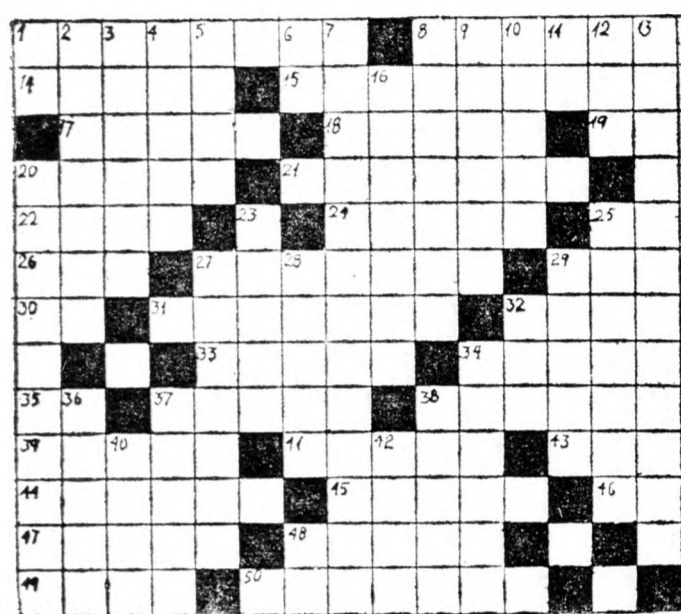
SZADAT UJRA MEGLEPI A VILAGOT

(Folytatás az 5. oldalról)
Liga keretében aláírt szerződéseket szellemében járjon el, azaz katonailag támogassa Szíriát. Ezt a nyilatkozatot háromféle formában is cáfolták ugyan, de nem kétséges, hogy elhangzott. Az egyik miniszterelnök-helyettes azal fenyegetőzött, hogy Jeruzsálemet egymillió muzulmán szállja meg, ha Izrael nem mond le Kelet-Jeruzsálem feletti uralmáról.

Nem biztató hangok ezek, s annak ellenére sem megnyugtatók, hogy Menáchem Begin és Mose Daján „elnézést tanúsítanak”, amint azt egy izraeli hír-magyarozó megfogalmazta. Belső célokat szolgáló kijelentések ezek — így vigasztalnak bennünket.

De előttünk van Jicchák Rabin könyvének a Mááriban megjelent fejezete: „Szádát szöszegő” — idéz a volt miniszterelnök egy meg nem nevezett amerikai politikust. Vajon a háborútól való félelem, vagy a szöszegő jellemvonás győz az érzelmek szádátí összevisszaságában?

KERESZTREJTVÉNY 27



Vízintés: 1. Szakszervezet elődje. 8. Kereskedő. 14. Női név. 15. Pestkörnyéki község. 17. Nyakszirt. 18. Mitológiai leányzó. 19. Ante Cristus. 20. Duszgazdag, keverve. 21. Üdülő. 22. Kevert nagyon kicsiny. 24. Vissza: névelős nagy doboz. - 25. Olasz névelő. 26. M.E.K. 27. Nagyon finom. 29. Ha megettette köteleességét — mehet. 30. Vissza: kicsinyítő képző. 31. Az arcfedője. 32. Angol főúr. 33. Tempója. 34. A világ ura. 35. Anglia rövidítve. 37. Névelős Izraeli női név. 38. Az ördög birodalmából való. 39. A magyar himnusz zene szerzője. 41. Visszalökte! 43. Király latinul. 44. Maidnem szédülő. 45. Vissza: madárfajta. 46. Én olaszul. 47. Vissza: kihulló (ék. hibával). 48. Krokodil héberül. 49. Stan betűi keverve. 50. Nincs a teremtésben... csak én.

Függőleges: 1. Néma Sam. 2. Cseh csodafutó. 3. Hágár gyermekei. 4. Tudna. 5. Kevert hőhér. 6. Vissza: mássalhangzó kiejtve. 7. Halála óta állítólag nincs igazság. 8. Eléstára. 9. Vissza: becézett skandináv fiúcska.

Beküldendő:
Vízintés: 1, 15, 50.
Függőleges: 2, 7, 13.

A pénteki 26. számú keresztrejtvény helyes megfejtése:
Vízintés: 1. Savonara. — 39. Palladium. — 55. Korcsnói. Függőleges: 2. Aerosol. — 12. Atherton. — 35. Barnea.

Nyvereménkönyv:
GALSAI PONGRÁC:
ARCOK ÉS VALLOMÁSOK

UJ KELET SZELVÉNY REJTVÉNYPÁLYÁZAT 27

SZOMBATI NAPTAR

1979 Április 20. PÉNTEK
5739 niszán 23

GYERTYAGYUJTAS:
Jeruzsálem 5.32
Tel-Aviv 5.31
Haifa 5.44

1979 Április 21. SZOMBAT
5739 niszán 24

A SZOMBAT KIMENETELE:
Jeruzsálem 6.55
Tel-Aviv 6.57
Haifa 6.58

A HETI SZIDRA S M I N I

A HITACHDUT OLEJ HUNGÁRIA

HAIFA
A HOH haifai csoportja és Idősebbek Klubja Izrael államának 31 éves fennállása alkalmából, 1979 április 29-ikén, vasárnap d. u. 5 órakor, a Dr. Weitzner Centerben, Pevzner 2. nagyszabású

TEADELUTANT
rendez.
Megnyitó: **SZEKELY SANDOR.**
Ünnepi beszéd: **DR. DEUTSCH FERENC.**
Zárószó: **KOVACS ALADAR.**
A Haifai és környékbeli lisiv minden tagját ezúton hívja meg a HOH és az Idősebbek Klubja Vezetősége.

HAIFA
A haifai HOH Kultúr és Szociális Bizottsága, a Dr. Weitzner Centerben, Pevzner 2. 1979 május 8-án, kedden délután 5 órai kezdettel

nagyszabású teadelutánt rendez
RAPPAPORT OTTÓ újságíró, „Aktuális problémák” címen tart előadást.
Bevezető: **SZEKELY SANDOR,** a HOH elnöke.
Háttérzenék: **Arnavi Gizl, Elek Eva, dr. Kertész Andorné, Lédózer Ilonka, Naftali Joli, Schwarz Gizl.**
Teremőr hozzáférések fogyasztással: 25. — font: A Haifai és környékbeli magyar Jesuvjának minden tagját szeretettel várjuk.

KFAR SZABA
A kfar-szabai HOH vendégül látja a Thália Színház operetegyüttesét, április 28-án, szombat este, 8 órakor a Geula-utcai színházteremben. — **ORSZÁGOS BEMUTATÓ!**
Kálmán Imre: Marica grófnő
Komplett, — díszletes, jelmezes nagyoperett 3 felvonásban. — teljes színpadi előadás!
Rendező: S. Sándor György (Izraeli Opera). — Zenei vezető: Dr. Pinkusz Hillel m. v. (Izraeli Opera). — Koreográfia: Freud Vera.
Fellépnek: Peer Emy, Cohen Ida, Réder Edith, Leichter Eli, Schlesinger Kálmán, Elias Herman, Weisz István.
Belépőjegy: 50 — IL.
Pénztárnnyitás: 7 órakor.
Mindenkít szeretettel meghívunk!

A Bné Brit rend Kibuc Gálujot „Kauders” páholya és a Hitáhdut Oléj Hungária, Haifa, 1979 április 24-én, kedden d. u. fél 6 órakor, Pevzner 2, a Dr. Weitzner Centerben

EMLÉKESTET
rendeznek, a neves költő, cionista és nevelő
GISZKALAY JÁNOS (Gus-Cháláv Jochánán)

születésének 90-ik, elhalálozásának 28-ik évfordulóján. Ez alkalommal felavatják a nevről elnevezett könyvtárat.
Zongorázik:
Radó Ticho Márta zongoraművésznő.
Megemlékeznek:
Dr. Deutsch Ferenc, dr. Gergely András, Rössel Mordecháj Szavalat:
Fischer Edit, Schnapp Lea
Az esetet megnyitja és levezeti **Szekely Sándor** Belépődíj nincs.
Kérjük neveltjeit és tisztelőit, hogy jelenlétükkel adózzanak emlékének.

KERESZTREJTVÉNY-PÁLYÁZATUNK NYERTESEI

A 361—365. valamint a pénteki 23 és 25 számú keresztrejtvényeink helyes megfejtői közül könyvjutalmat nyertek:

- Cur Ejtán, Haifa, Sunámit 5,
- Klein Rózi, Naharia, Jöffe Nof 40/b,
- Weitzner Klári, Bót Jám, Hágéfen 12,
- Salamon Elvira, Haifa, Kármel Cáriái, Stephan Wiese 3113,
- Ehrenfeld Peszi, Bné Brák, — Donoló 16,
- Ráchel Ben-Sáchár, Jeruzsálem, rechof Hámurit 25/5,
- Tischler Berta, Tel Aviv, POB. 36742.

DER GROSSE ERFOLG

Das neue Cabaret-Programm 1979

FREDI DURRA

in „A BISS'L PECH BRINGT GLUECK”
HUMOR — MUSIK — ZEITKRITIK
Musikalische Leitung: KURT MASS — Am Schlagzeug: J. KARRAS

SAMSTAG, 21. April: HAIFA — Ausverkauft
SAMSTAG, 28.4. — TEL AVIV — ZOA-House, 8.00 abds.
Karten: „Union”. Dizengoff 118

MITTWOCH, 2.5. (Chag Haatzmaut)
HAIFA — Betenu. 6.00 abds.
Karten: Nova-Berger

FREITAG, 4. Mai: KIRJAT BIALIK,
Bet Katz 8.30 abds. Karten im Sekretariat.

MOZAE SCHABBAT, 5.5. RAMAT GAN —
Bet Hahistadru — 2 Vorst: 7.00 — 9.00
Karten: Sekretariat des Bet Hahistadru

Organisation: NOVA-BERGER



Péntek

- 15.00: ÁLLATOK — „A macska”
- 15.20: A SZOMBAT FOGADÁSA
- 17.32: Arab játékfilm
- 20.05: A SZOMBAT BEKÖSZÖNTÉSE - Smuel Aviodor Hákohén rabbi és Dáfná Ármoni közreműködésével.
- 20.20: HANGOS HETI HIRADÓ
- 21.20: „LILIE” — Uj. 13 rész-ből álló angol filmsorozat, amely a XIX. század végén és a XX. század elején játszódik. és Lillie Langtry, az akkori walesi hercege. — majd később VII. Edward király szeretője életéről szól. — A címszerepben: Francesca Annis. - I. rész: „Emilie” - Lillie édesapjával háiokiránduláson vesz részt és házassági ajánlatot kap egy gazdag embertől, akire hozzámegy.
- 22.10: „IZRAÉLI ZENÉSZEK” IV. rész: Mel Kellér, Dáni Gottfried, Teddy Kelling és Aharon Káminszki — jazz-számokat adnak elő.
- 22.55: HAWAII ÖT-Ö — „A lázadók győzelme”
- 23.45: Egy mondat a Szentírásból. HIREK.

ISKOLATÉVÉ

- 9.00: Óvodásoknak
- 9.18: Afrikai néprege
- 9.46: Verne Gvula könyveiből
- 10.11: Film a judóról
- 10.30: Mire fel?
- 14.00: Ifjúsági magazin
- 16.00: SZABADEGYETEM

- Szombat**
- 18.02: RAJZFILMEK
 - 18.30: UJITÁSOK ÉS TALÁLMÁNYOK — A műsorban: a helium tüdő; az ínzuin-dobozka; altatás a szülésnél.
 - 20.00: A SZOMBAT KIMENETELE — Műsor a Pusztulás és hősiesség emléknapiára.
 - 20.30: MABAT HIRMAZIN
 - 21.00: SPORHIRADÓ
 - 22.00: „DAIN ÁTKA” — III. rész: Hamilton Nash befejezi a nyomozást és felfedi a titkot.
 - 23.40: Egy mondat a Szentírásból. HIREK.



1979 április 20, péntek
5739 niszán 23

A HADSEREG RÁDIÓJA
9.05: Reggeli ünnepség. 11.05: Hazulról. 12.05: Sofőröknek. — 14.30: Dalparádé. 16.05: Irodalmi összejövetel. — 17.05: Költők dalaiból. 18.05: Múlt, jelen, jövő. 19.05: Koncert. 21.05: Szombati dallamok. 22.05: A gyepen. 0.05: Tarka műsor reggel 6 óráig.

1979 április 21, szombat
5739 niszán 24

A HADSEREG RÁDIÓJA
9.05: Gyermekdalok. — 10.05: Héber slágerek. 12.05: Interjú. 14.05: Heti album. 15.05: Régi kedvelt dalok. — 16.05: Jehudi Menuhin hegedül. 17.05: Beszélgetés egy pilótatiszttal. — 18.05: Sport. 19.05: Rockzene. 21.05: Hagyományok. 22.05: Hangjáték. 0.05: Éjjeli madarak. 2.05: Tarka műsor reggel 6 óráig.

TEL-AVIVI MOZIK HETI MÛSORA

ALLENBY: Kezdd detektívno kalandjai
BEN JEHUDA: Lassú tánc a nagyvárosban
CÁFON: Az éciek várhatnak még
CHÉN: Flián a zírvarar
CINEMA 1: A fehér csalétek
CINEMA 2: Hazatérés
DEKEL: Éjjeli express
DRIVE IN: (1) Viharfi:
(2) Nincs több hely
ESZTER: Más történet
GÁT: Ne kérdezd, hogy szcre tek-e?
GORDON: Gumipuska
HOD: Szerlem és fegyverek
LIMOR: A Violette nevű lány
MAXIM: Nincs több hely
MÁTID: Vágvak és élvezetek
MERKÁZ: Extázis a nap alatt
MOGRÁBI: Karaván
OFIR: Ashanti
ORLI: A 39-ik lépés
PÁRIS: Amíg el nem válnk
PEÉR: Ne nyuliatok a gyermekekhez!
ROYAL: Karate-film
SÁCHÁF: A braziliai fiúk
STUDIO: Hotel Kaliforniában
TAMÁR: Sandra vágyai
TCHÉFI ET: Dambo, a repülő elefánt
TEL-AVIV: Superman
TEL-AVIV MUZEUM: A csipke verőnő



ADÁ

- TELEFO rók és foga
- VILANY gálat és áru Ramát Gán
- „MERK 21, Tel-Aviv kacsá, puly 8-17-ig.
- FIZESS boltert kap nyelmes ré 04-527483.
- NOL ES retere. Sam harisnyák. Gvirol 7.
- KOHEN felosztást, keket. 8233
- ERNES viziót, szö meg. 8263
- MINDE vező felté (Sertéj) 21, Tel-Aviv. 82553
- FREDI viziót, ha este 85636
- HASZN reskedelm cserél. K 17, Tel-Av 82553
- DIVAI munka. áron. Csá rókák 230 Tel-Aviv.
- FOGO pán felsze
- „MARG many. Ke ban! Köz service os huda 7-12
- FAXUM 84.300 km
- TURIS lvegyjűt régi felv
- PELD. „Mondial Aviv, Der szemben) gépek, ti televiziók szobot, a árkülönb saig. Am adóbol, a differenc 12. Nya balvorka rainak k oleknak, részülm este 7-12 április 11
- ALKA 824108. ban. 234
- OLD stereoal Reviev
- ELAI helyekn
- ELAD. máika. 8 03 283
- SZER roasztal állványo tel. 03
- ELA 02 - 633
- TEL. forasztal 232567.
- ELA. bár. ul kezimu
- 42.30 — 49.9 „JATAV Adam
- ELA. jemet. Bót Jar

THÁLIA SZÍNHÁZ
ÖRÖMMEL MUTATJA BE A NAGYSIKE RÜ PIAF ÉS HONTHY ESTEK UTAN, SZENZÁCIÓS, DISZLETES, JELMEZES ELŐADÁSÁT!

KÁLMÁN IMRE MARICA GRÓFNŐ
Komplett nagyoperett 3 felvonásban

Rendező: S. Sándor György (Izraeli Opera) * Koreográfia: Freud Vera * Zenei vezető: Dr. Pinkusz Hillel (Izraeli Opera) m.v. * Di szletek, jelmezek: Hirsch Herman * Fellépnek: Peer Emy * Cohen Ida * Réder Edith * Leichter Eli * Schlesinger Kálmán * Elias Herman * Weisz István

KFAR-SZABÁ Április 28, szombat — 8 óra Geula utcai színházterem Pénztár este 7 órától	TEL-AVIV Május 5, szombat — 8.30 ZOA nagyterem — Elővétel: Rokoko, Dizengoff 93, Tel. 223-663	NATANJA Május 14, hétfő — 8 óra WIZO-terem
PETÁCH-TIKVA Május 19, kedd — 8 óra Sárét-terem Elővétel: Alijja, Mohilever u. 11.	RÁMÁT-GÁN Május 15, kedd — 8 óra Hisztadru-terem Elővétel: Fodor könyvtár	JÖN! HAIFA RECHOVOT CHEDERA

ÉRTESETÉS

Ezúton közöljük tisztelettel, hogy 1978 december 13-tól a Pan-El Importörök Rt., Tel-Aviv, Ben Jehuda 32., tel. 290647, a „Miele” háztartási villamosági cikkek importőre és kizárólagos izraeli képviselője.

A Pan-El vállalat felelős a „Miele” gyártmányú háztartási villamosági cikkek minden technikai service-ért Izraelben.

Meg vagyunk győződve róla, hogy a magas nivóju készítmények: mosógépek, szárítógépek, vasalók, mosogatógépek, porszívók és fagyasztók teljes megelégedésre fogják szolgálni az izraeli fogyasztókat, ugyanúgy, mint azt a világ sok országában teszik.

MIELE & CIE. GUTERSLOH W. GERMANY



APRÓHIRDETÉSEK

8x17



ADÁS-VÉTEL

- TELEFONPOLCOK és asztalok, tükör és fogások. Tel Aviv, Sheinkin 6.
- VILLYOROTVAK — Járító szolgálat és árusítás. — Csákesz, Bialk 12, Rámát Gán, 736164.
- MÉRKÁZ HAAVAZ? B.M. Hááron 21. Tel-Aviv, Táchán Merkázit, Liba, Kácsa, pulcska — naponta friss, Nyitva 8-17-ig.
- FIZESSEN 1.500 — fontot és napollert kap. A fennmaradó összeg kényelmes részletre. „Olympic”. 03-838175, 04-327483, 02-272492, 052-24790.
- NŐI ES FERFI ortoped cipők iad me-reterre. Samir ortoped cipésznel. Gyógy-harisznyak, Naalej Samir, Tel-Aviv, Ibn Gvriol 7.
- KOHEN vesz troda- és lakásbutori, felosztási, hagyatékok, villamosági cik-keket. 823589, 472796.
- ERNEST vesz bútor, frizsidert, televi-ziót, szőnyeget és hagyatékok. Hához megy. 826323.
- MINDENFELE autó, koleszőnk ked-vező feltételekkel, biztosítás részre. — „Sertés” Kiirta”. Ben Jehuda 56, Tel-Aviv, 285255.
- FREDI vesz frizsidert, bútor, televi-ziót, hagyatékok. Hához jön. 835866, este 856382.
- HASZNALT frizsiderek! Hazi és ke-rekedelmi, alkalmilag vesz, javít, elad, cserél. „Kíur Levinzski”. Sd. Har Cion 17. Tel Aviv, Levinski 90, sarok. Telefon 829334.
- DIVALOS, természetes fényű, kézi-munka — külföldi parókák különleges-aron. Csak nálunk! 360 — „Alona” pa-rókák 230 — Szalon Jonel, Allenby 23, Tel-Aviv.
- FOGORVOSOKNAK! Eladó régi, Ja-pán felszerelés, jó állapotban. 03-612827.
- „MARCO” felszerelés — USA gyárt-mányi kelendőség terén 1. sz. az ország-ban! Kérve lenni az importőrrel és a service osztálynal: Bogen, Tel Aviv, Je-huda Pálvi 64, tel. 03 - 612827.
- VALXHAL-VIVA 1972. első kezből, 81.000 km. eladó, tel. 418657.
- TURISTA vásárolna csak komoly be-vezetőjuttatásokat, Zepelin-leveleket és régi levél gyűjteményeket, tel. 283803.
- PÉLDÁLTAN elnyók cégünknek! — „Mundál 2000”. Fredi Marcuson. Tel Aviv, Derech Petach Tikva 9, (Amcorral szomben), tel. 624901. Frizsiderek, mosó-gépek, tűzhelyek, fekete-fehér és színes televíziók, stb., speciális árusítása. Meg-szabott árak, a megrendelés feladásától, azonnal birtokba kerül. Külön osztály új-kezelésű, Amennyiben engednek a vásárlási árak, az üzlet viseli a megalapítandó differenciákat. Garancia a szállított ár-ru. Nyarra aruba bocsátotunk legsa-rabonok, az ország leismertebb gyá-raknak készítményei. Külön osztály új-kezelésű, akik speciális engedményekben részesülnek. Az üzlet nyitva reggel 8-tól este 7-ig. Ez a hirdetés érvényben 1979. április 11-től, július 1-ig.
- ALKALMILAG Westinghouse frizsidert, esztétos, nagy freezerrel, kifutó állapot-ban. 234649.
- OLDALKÖNIS Java motorokékpár szeronval. Rámle, Ben Gurion 29/41, — Reviev Niszán.
- ELADOK különböző varrógépek m-vevényeknek. Munkaidőben: 03-58815.
- ELADÓ 5 átlós szekrény, az egész for-mátka 2 fotel, orosz mixer, 03 - 292302, 03 - 285851.
- SZERKENYEK 3950 - duplaág 3360 - , Inaszettok, ifjúsági ágak és könyv-állványok Rehitej „SEM”, Bugrasov 26, tel. 03 - 280493.
- ELADÓ négyéves „Tadírán” televi-zió, 03 - 633710, délelőtt 10-ig.
- TEL-AVIVI fogász elad alkalmi áron frizszati felszerelést kifutó állapotban. 233567.
- ELADÓ fehér szalagarnitúra, búfa-ról új, hosszú perzsaszőnyeg és román kezűmunkák. Tel. 233107.
- 42.000 — Schaub-Lorenz színes. 22” — 49.000 — 26”, személyes importként. „JATA”, Schneider B. M., — Tel Aviv, Adam Hakohen 8, tel. 03 - 240342.
- ELADÓ 2 = étkezősarok. Keren Ka-chen 15/15, III. bejárati, Rámát Josef, Bat Jám.

KÜLÖNFÉLE

- 03-284040, 052-964761 (este 6-7).
- MINDENFELE és fajta szaxofon és klarinet tisztítási és javítási akciója. — Felelősségteljes munka. 03 - 853252.
- A TELEVIZIO, rádió elromlott, ott-honában megjavítja felelősséggel Smuel, a szakember. Givátajim, Katzenelson 140, tel. 202414.
- TRISZEK 290 — métere, rácsok plusz vitrinek, 5 éves felelőség. Martin, Tel-Aviv, 281663.
- AKCIO — kedvező áron, Triszek plusz javítás, plusz biztonsági rácsok. Donnemfeld, Tel-Aviv, Merkáz Bááláj Meláchá 12, 856187.
- „CHITUJ JIGAL” rovarirtás felelős-séggel, engedély 269, 03-732858.
- BENI szállítási és lakás költöztetés, szolgálat az ország minden részébe, felelősséggel. Vesz háztartási felszerelést, villamosági cikkek, stb. 830990, 838367.
- A ZUCKERMANN fogászati laborató-riumban expressz javítások tél óra alatt. Tel Aviv, King George 5. Tel. 282429. — Nyugdíjasoknak 20 % engedmény.
- MAGDA fogászati laboratórium vállal sürgős protezis javításokat, fel óra alatt Nyugdíjasoknak 25 százalék engedmény Tel Aviv, Balfour 27.
- „HAMAVIKIN” nagyakaratás és po-lish, plusz felelőség, azonnali kiszola-gas teljes felelősséggel 763029.
- 03-285519, ALTALANOS remont — építés — csempé, marvány — konyha felszerelés, szőnyegek — triszek — festés — tapéta. Nézz meg kész munkánkat. Kaiter, Bar Kochba 55.
- „SEZELA” feregirtás az edények kí-rakás nélkül. Egyeséves garancia. Enged-ély 197 Tel. 425151, 473271.
- MINDENFELE televi-zió javítása ga-ranciával plusz évi biztosítás. „Elektro-tal”. 822077.
- „PEER” takarítás, polish plusz fereg-irtás kedvező áron. Tel. 03-773954, azon-nali kiszolgálás.
- „SAMIELOFF” — amerikai és euro-peai hallókészletek, a hallókészletek beállítás és mindenféle javítása. Kony-nyu orvosi felszerelés, egvényi vernyo-másmérő. Elem-választék hallókészlete-kekre, ipar és orasok részére. Rechoy, Derech Petach Tikva 9, (Amcorral szomben), tel. 624901. Frizsiderek, mosó-gépek, tűzhelyek, fekete-fehér és színes televíziók, stb., speciális árusítása. Meg-szabott árak, a megrendelés feladásától, azonnal birtokba kerül. Külön osztály új-kezelésű, Amennyiben engednek a vásárlási árak, az üzlet viseli a megalapítandó differenciákat. Garancia a szállított ár-ru. Nyarra aruba bocsátotunk legsa-rabonok, az ország leismertebb gyá-raknak készítményei. Külön osztály új-kezelésű, akik speciális engedményekben részesülnek. Az üzlet nyitva reggel 8-tól este 7-ig. Ez a hirdetés érvényben 1979. április 11-től, július 1-ig.
- UJ BUTOROK szakembere. Alakítá-sok és javítások. Beck & Beck, telefon: 03 - 284040, 052 - 964761 (este 6-7).
- PROTEZISEK javítása fel órán belül, 25 százalék engedmény. Mindig fogadok. Tel. 246130, Tel Aviv, Ben Gurion 32.
- „CHITUJ JIGAL” rovarirtás felelős-séggel, engedély: 269, 03-732858.
- BRIDGE/ROMI klub 18.30-23.00. — Legsabalyozó, Beletidij 25. — IL (Kis 80) klub, Dizenoff 236, telefon: 03-240093.
- MINDENFELE kárpitosmunkát villa-ri szakember, Tel Aviv, Dizenoff 236, telefon: 03-240093.
- SABBAT Mevarchinok a tel-avivi nagytemplomban Jehosau Lehrer fókán-ter imadkozik elő karmester és korus kísérettel. Mincha 6.10, Sächrit 8 órakor. A szombat beosztása előtt Rámban-óra, Avraham Cheroni elnök vezetésé-vel. A Torához járul ing. Tomár Zvu-lev és Sosaná bár-micvá fia, Ron.
- ISMERT bné-bráki agókházban hely őrült egyedülállóan és házaspár-nak, vasnaptól, 791000, 782404.
- VANNAK anyagjai otthon? — hozza el hozzánk és mi ruhát, kosztümöt, szoknyát, stb., varrunk belőle méretre és az ön által választott modellre. Valla-lunk javítást és szabást is. — „ANDY”, kitudó varrás, Givátajim, Sirkin 13.
- PLASZTIKESZTÉS szobánként 500. — ajtólakkozás 220. — a tisztaság megöré-ze. 809267.
- FRANCIAORSZÁGI elő, európai üdülő helyre utazás, magával venne költözeget. Jömegejelentés, intelligens nót. Telefon este is: 03 - 272292.

LAKÁS

- LAKÁSOK nagy választéka, eg-zisztenciák, frókák telefonnal, üzletek, termek, műhelyek kúlszerelés, havi-bérről. „LÁAM”, Mikve Jiszrael 8, Tel-Aviv, az udvarban, 612725.
- BAT JAMBAN nagyvárú környéken, háromszobás, bővíthető!!! — Nagy és rendezett!!! Köhen, tel.: 877334.
- ARADON kiadó nyaralóknak szép, tá-gas lakás, 054-57058, 057-97770.
- KIADÓ olcsón szép, bútorozott, egy-szobás lakás Tel Aviv központjában, csak fiatal férfinek, aki hajlandó német-örököt adni lányomnak. — Tel. 7-9 és 14-18-ig, 287363.
- DIZENGOFF — Ben-Gurionnál kiadó szoba turistá házaspárnak és egy sze-mélynek is. 243202.
- ALKALOM! Eladó Neot Ráchelben, Cholon 3 elegáns szoba, parkolóhely, pluszok. 855044, 842894.
- ELADÓ Kironban 3 szoba, III. em., 890.000. — Tel. 03 - 623417.
- SZEP, bútorozott egy-szobás lakás Rámát Gánban (Kofer Hájsuv), kiadó. — 11-13 közt 03 - 262483.
- ELADÓ Aradon 3 szoba, pluszok. — II. em., azonnali Berko család, 057-90847.
- RÁMAT GAN központjában kiadó ha-vi-bérről, komplett egy-szobás lakás. Tel. 03-783734, d. 4-8-ig, péntek és szomb-atki kivételével.
- KIADÓ bútorozott szoba nyugdíjas-nak. Tel. 281791, Tel Aviv, 3-5 közt.
- ELADÓ 1 szoba-összkomfortos, III. emeleti lakás, Bat Jám, 867275.
- ELADÓ szép lakás Bat Jám, Rámát Hánsziban. Kedvező feltételek. 853744.

HÁZASSÁG

- SZÜLŐK! Ha lányuk művelt, európai, tudta nélküli megismertetjük nyílv-pártival. „Cemed”, Helena vezetése alatt. 03-245156/7/8, 04-83669, 04-83669, 04-81371, Jeruzsálem 02-231932, 02-225701.
- LATOGATÁS otthonában! Ha én jó megismerés, kulturális és megismerkedne diszkreáció mellett szép, tanult nővel házasság céljából, meghívhatja a „Cemed” kiküldöttjét otthonába vagy kávéházba. Tel-Aviv 03-245156/7/8, Haifa 04-83669, 04-81371, Jeruzsálem 02-231932, 02-225701.
- „GOLDA” házasságközvetítő iroda, Haifa, Hanevium utca 27, tel. 04 - 668971.
- VALLASOSNAK külön osztály ma-gas nyílv - „Cemed” minden fiókjánál az országban.
- NEMZETKÖZI házasságközvetítő iro-da. — Ajánlunk komoly személyeket, csak házasság céljából. Boldog házasságot biztosítunk, gyermekek tudta nélküli. Irodák: Párizs, London, New York. „Rika Scherf”, Hátisbi 12, Haifa, tel. 04 - 80533.
- NYUGDIJAS férfi, 68/165, Házasság céljából keresi mevarulni, független nő ismeretségi. Kirját Frostig, — Reines 2, Sandor.
- EKKLUVIZ házasságközvetítő akadémikus körökben. Kirját Bialk, derech Akko 158/8, tel. 04 - 733356, Mose.
- „GLOBUS”. Dizenoff 245, telefon 443749 10-1 és 16-19. Nagy választékban férfiak 20-30-ig. — Akadémikus/nok, turisták/nok.
- 40 EVES férfi feleséget keres. Grosz, német. — Levelek: Berlin (West). POB. 460507, W. Germany.
- ISMERETESG hiányában ezúton ke-resek magamhozilló, nem magas, 45-50-és hölgyet, házasság céljából. — Válaszokat magyarul kerek. POB. 1934, Tel Aviv, „36239/D”.
- INTELLIGENS, 46/178 megismerkedne házasság céljából intelligens, 30-40 éves nővel, amerikai utazásra. Tel. 892599, — Cholon, Vitkin u. 12, Igor. Beszélkés jid-disul, oroszul, ivritul, angolul. Fény-kepet kerek.
- JÖMEGEJELÉSEN, 25/175 fiatallem-ben autoval, 18-21 éves, lehetőleg haifai (vagy környékbeli) lányt keres fele-ségül. Tel. 04 - 224952.
- 37 EVES szolid férfi, bájos feleséget keres. Telefonszámot kér. Tel Aviv, — POB. 36830.
- NEMETORSZÁGI turista keres intel-ligens feleséget 45-ig. Tel. 053 - 91110.
- KELEMES külsejű, független 56/160, özvegyasszony, áskénáz, komoly házastársat keres. — Válaszokat telefonszám megjelölésével: POB. 1107, Naharia, — címre kerek.
- ELVALT 39/160 megismerkedne ma-gyarul, vagy románul beszélő nővel, 32 évesig. 02 - 280075.
- ROMÁNIAI születésű 60 éves férfi, szerény, lehetőleg vallásos feleséget ke-res. POB. 1334, P. A., „36405/D” száma.
- EGVEDULALLO nő gondolatban önt keresi, intelligens, korrekt becsületes, 55-60-as férfi. 03 - 235757.
- JÓLSZITUALT, jömegejelentésű, 49 éves, akadémikus özevgyasszony, hozzáillót, jól szituáltat keres. Tel Aviv, POB. 32460.
- JÓLSZITUALT grúzasszony, jó ház-asszony keres komoly, 65-70 éves férjet. Levelek: Grünberg, Nevé Sárét, Tel Aviv, Almagor 34/6.
- ELVALT, gyermektelen, romantát fer-fi 33 (iparos), hozzáillé feleséget keres. Asdod, POB. 162.
- DALIA által 18 izraeli és külföldi pár esküszik május — júniusban, köz-tük 8 pár, akik nem tudták, hogy szü-leik felhírták őket Dáliánál, aki komo-lyan, titoktartással ábrázol, pszicholó-gus és grafológus nélkül. Találkozás la-gakokban, vagy kávéházakban nem ko-moly és nem diszkret. — A pároknak Mázal-Tov.
- DALIANAL feliratkozva nagyon gaz-dag, jó családból való partik 18-75-ig.
- DALIA nyitva egész napp. Alchariz 7, Slovo Hámlelech — Arlorozor sarok, tel. (03) 235906, Tel Aviv.
- „JOEY” — 220868 — Dizenoff 212. Nemzetközi kápesolatok. Ajánl: turistá-nel, 45, európai orvosnő, jelenleg Izrael-ben, ausztráliai turistát 37. Mernőkök, orvosok, gazdag lányok, jólszituált, szép asszonyok, vallásosok/nok, technikások.
- PRIVAT — európai férfi megismer-kekedne komoly, szép, szimpatikus, mű-velt, elegáns, 55-60-as nővel. Félevert Izraelben, félvét külföldön töltenek. — Levelek telefonszámmal. Titoktartás biz-tosítva. Tel Aviv, POB. 21320.
- EUROPAI 72/170, barátságot keres. — Tel Aviv, POB. 2484.

HAIFA

- UJ KELET, Viata Noastra, Nowiny Kurier, Letzte Najesz, Chadasot Jiszrael, Nasa Sztrana, JomJom, Saar 8 x apró-hirdetés rovat és az összes többi újsa-gokba, kereskedelmi és családi hirdete-sék feltevéte a „Sachar” hirdetőiroda-ban, Haifa, Sapira u. 13, Tel. 662453, Nyitva naponta 8-20-ig. Este 20 óra után tel. 84267.
- FOGPROTEZISEK készítése — exp-ressz javítása, újítása, svajci nívó — „Ansbacher”, Haifa, Akiba utca 27/A. — 04 - 664841.
- MINDENFELE televi-zió javítása és biztosítása, garanciával. — Vizsgat in-gyven. Haifa, 04 - 703856.
- HAIFA! Kárpitos vállal mindenféle kárpitos munkát. Régit újra cserél. Tel. 04 - 236764.
- FIGYELEM! Figyelem! Régi és új házak eladók, átadók kúlszerelés és hávivérbe. Mindenféle kereskedelmi es-zisztenciák. — Leib Szrulevits, Haifa, Gidon 2. (Herzia u. sarok). Déltan 2-4 és este 8-tól 04 - 521764, Maldan.
- FIGYELEM! Lakások, üzletek, irodák, üzlethelyiségek, fűszerüzletek, házak, kúlszerelés, örökáron és havibérről. — Telefon 668613, Benis Szrulevit, — Haifa, Hechaluc 7.
- PRIVAT- és központi antennák javítá-sa és felszerelése felelősséggel. Di-jmentes tanácsadás. Haifa, 04-703856.
- VESZUNK mindenféle tollat, hivatás házők megvünk. — Haifa, Jaffa utca 131, telefon: 04 - 521986, Stern.
- „FRIEDMANN” naplankészítő, Haifa, Pevzner utca 23, tel. 64625, pehely- és gyapjúnaplankészítést, tollmossást villa-lob. Tollat legmagasabb árakon veszek.
- VESZUNK mindenféle bútor, frizsidert, felosztásokat, regisztereket. 04 - 662066, — 510396, 533851.
- HAIFAN keresünk idős asszony gon-dozására megbízható nő lakással és el-látással, lehetőleg német és héber nyilv-tudással. A reggeli órák szabadok, tel.: 04 - 80496 déltan és este.
- BORARU évtáshoz keresünk felsze-részkészítőket/nóket asztali munkákra, szabászatok. Részbéni munka is lehet-séges nyugdíjasoknak. — 36 feltételek a megfellelőknek. Tel. 04 - 529870.
- FRANCIA Kármelen kiadó 2 szobás lakás. — Haifa, tel. 04 - 225354, hétköz-napokon.
- ELADOK kis és nagy asztaloképek motorral, jó állapotban és különleges szerszámok. Tel. 04 - 83078.
- NEVE SAANANBAN eladó rendezett 3 szobás, új konyha, sokemeletes ház-ban. 04 - 237333.
- KIADÓ 3 évi 0 penthouse, a Kárme-len, csodás táj, fűtés, lift, garázs, 8,000-IL. Tel. 04 - 244357.

JERUZSÁLEN

- UJ JERUZSÁLEMBEN. Vita-Dent fogászati laboratórium. Fogprotezeisek tö-reseinek és repedéseinek javítása fel óra alatt. Protezeisek felújítása, fogak polia-sa, azonnali. Nyugdíjasoknak 20% eng-d. — Jeruzsálem, Samaj u. 23, tel. 227878, 115994.
- KERESUNK Jeruzsálemben asszonyt főszerb (európai konyha) és nő gon-dozására operáció után. 02 - 633076, d. u.
- ELCSERÉLEM 3 szobás jeruzsálemi (Nevé Jekóv) Amidar lakosomat hason-lóra, Tel Aviv környékén. 02 - 856381.

OKTATÁS

- ANGOL órák — kis csoportok nyug-díjasoknak is. — Audio-Lingual módszer.

A BRAZILIAI FIUK

THE BOYS FROM BRASIL

IRA LEVIN BESTSELLERE ALAPJÁN

• GREGORY PECK • LAURENCE OLIVIER

• JAMES MASON • LILLY PALMER

2-ik hét — „SAHAF” — Tel-Aviv

4.30 — 7.00 — 9.30

pénteken: 9.45 — éjjel 12.00,

az ünnep miatt ma, pénteken, 14.30-kor is

PERRY KING

„Aspen” sorozat

MEG FOSTER

„Washington a színpalak mögött” sorozat

ézelmes, szívhezszóló szerelmi történet

„MÁS TÖRTÉNET”

„A DIFFERENT STORY”

4-ik hét — „ESZTER” Tel-Aviv

4.30 — 7.15 — 9.30

1979.IV.20 11.

Közkívánatra!

Ezentul minden kedden este is — és nemcsak péntek este —

BERGER Sz. DUCI zongoraművész

és KALSHTEIN ALEXANDER hegedűművész.

Mozsika, hangulat, jó ételek,

a RISHON GELLAR (PINCE)

ÉTTEREMBEN

Tel Aviv, Allenby u. 11. Asztalrendelés: tel. 55834

TEXTILÜZEM

keres

VARRÓGÉP MECHANIKUS

munkába az északi körzetbe.

Telefonok: 03-983822, 03-986836

Herzliai iparvállalat,

amely kesztyűket gyárt operációhoz,

keres

GYÁRI MUNKÁSOKAT

3 műszakba.

Herzliai, natanjai és környékbeli lakosok jelentkezése:

tel. 03-938228/9

ÜZLET

- KÖLCSONOK! Ekszerek, arany és briliáns, letébehevélés, ellenében. Tel.: 04-68452, 04-613075, 02-228258, 053-36027.
- ILATSZER- kozmetikai cikkek és aerosol-gyár keres ügynököt! 56 rakta-rt a központi körzetben. Ajánlatok: telefon 03 - 824850.

ישראל

במבוכה הלבנוני

בצע "ליטני" בו הלינו הקוים מה רבות... הקוים לשקט לתקופה ממושכת בגבולנו הצפוני - הסתיים בניגוד לציפיותינו בתוצאות סבוכות למדי אמנם ההבלנים הורחקו מן הגבול. לעומת זאת התבססו חוק האורך הנגר לטני. דרומית מהנהר הוצב חיל המשטרה של האו"ם. שהוכיח עד מהרה את חוסר אהדתו אם לא עוינותו כלפי ישראל. אחת הסביבות לכך שישראל התעלמה מהקמת כח דרום לבנוני עצמאי ואף תמכה בו מתוך הישענות בטחוניים. עם זאת אף פעם לא עודדה שאיפות ספרטיסטיות במדינות השכנות ופחות מכל בלבנון. איתה לא היו לנו חילוקי דעות בדבר שטחים וסדר פרויים למדינות.

עתה פתאים הופר - כנראה בזכות הטרור - השקט החיטה ששרר בצפון. ממשלת לבנון שלחה גודו חייים לתת תוקף לרביבותה בדרום לבנון. רב סרן חדר. מצדה הכריז על עצמאותו - אף כי רק זמנית - של חבל ארץ זה. המושב ע"י אוכלוסיה נוצרית ושיעית ומאיים לקדם את פני צבא לבנון - באש.

ישראל נמצאת במצב מביך מבחינת פוליטיקה. ארה"ב לוחצת עליה שתסיר את הנגהה מעל דרום-לבנון. ללא הסתם ישראל מסייאל מתבטלת עצמאות החבל. והרב סרן חדר ייאץ לפרק את צבאו. מאדך. הישבי דרום-לבנון שיופקרו לרוב צבא בירות הנחמד ע"י סוריה. לא יסחרו לנו אם - דוגמת עצמאות מסיימות - ננטוש אותם בשעה שאין עוד צורך בהם. על ישראל למצוא דרך לשמור על כבודה. על התחייבותיה ועל סבחוניה. איש אינו חוקק על כן. שכל חסדר שיושב לא היה אדיאלי. אבל בעת פחות המישה ומתן על האוטונומיה מיטב שיימצא איה מודוס וינודו - אפילו זמני - בגבולנו הצפוני הרגיש.

KIUT A LIBANONI LABIRINTUSBOL

A „Litani” akció, melyet azért indítottunk, hogy hosszú időre rendet teremtsünk északi határunkon, messze nem érte el célját. A terroristákat ugyan a Litani folyó mögé szorítottuk, de ott megalapozták uralmukat. A folyótól délre nemzetközi haderőt helyezt el az irántunk kifejezetten nem jóindulatú UNO és hozzá méltó föttikára. Tőlük délre, a mi határunkon, a keresztény Chadad őrnagy szervezett önálló katonai erőt a körzet keresztény és síita lakosságának védelmére.

Pár hónapos viszonylagos csend után megindult a zajlás. Beirut egy zaszloaljnyi katonát küld délre, hogy ott átvegye a rendfenntartást. Amerika nyomást gyakorol Izraelre, hogy ne támogassa többé Chadadékat. Ezzel szemben az ambiciózus őrnagy azzal fenyeget, hogy fegyverrel állja útját a szír befolyás alatt álló beiruti katonáknak és ugyanakkor kiküldti az uralma alatt álló kerület függetlenségét.

Minden szem Izrael felé tekint, hogy, bár sohasem bátorította Chadad szeparatista törekvéseit, nem vállalhatja azt az ódiomot, hogy a hűséges dél-libanoniak keservesen csalódnának benne.

Kompromisszumos megoldásra kell törekedni, különösen most, hogy napokon belül megindulnak a tárgyalások az autonómia megteremtésére. Kompromisszumra, mely nem adja fel Izrael északi védőbástyáját, megőrizi becsületét, de nem kelti azt a téves benyomást, hogy a zavarosban akarunk halászni. Mindössze nyugalmat akarunk északi határunkon.

TÁRSAS VAGY EGYÉNI UTAZÁSOK ROMÁNIÁBA ÉS A VILÁG MINDEN RÉSZÉBE A LEGJOBB FELTÉTELEKKEL ANAT-tal (FENICHEL ANCI) „ROSENTOURS LTD.” - NÉL RECHOV HERZL 8 • TEL AVIV TELEFON: 51211, 55444, 56470

Az autonómia kérdésével foglalkozó tárcaközi bizottság:

«AZ AUTONÓMIA JOGFORRÁSA – IZRÁEL SZUVERÉNITÁSA»

A hatos-bizottságnak dr. Jozsef Burg belügyminiszter lett az elnöke

Az autonómia problémáival foglalkozó „tizenegyes miniszteri bizottság” ülésén a résztvevők egyetemesen megállapították, hogy az autonómia jogforrása Izrael szuverénitásából ered. A bizottság élén Begin miniszterelnök áll.

Mose Daján külügyminiszter, aki tagja a 11 tagú miniszteri bizottságnak, kidolgozott egy elképzelést az autonómiával kapcsolatban, amely körvonalazza a kormányzati forma részleteit, s azt betervezte Begin miniszterelnökhöz. Az elaborátum Mose Daján saját véleményét foglalja magában. A külügyminiszter azt kérte a kormányfőtől, hogy ismeresse az elképzelés lényegét a miniszteri bizottság tagjaival, s kérje fel őket, hogy megjegyzéseiket, illetve az övétől eltérő esetleges terveiket nyújtsák be a kormányhoz az autonómiával kapcsolatban.

A Háárec című reggeli héber lap munkatársának értesülése szerint, eddig több miniszter is benyújtotta az írásba foglalt véleményét. Ariel Saron, Chajim Landau, a Vallásos Nemzeti Párt három minisztere, valamint dr. Eliahu Ben Eliszár miniszterelnökségi államtitkár elnöklétével működő bizottság következtetései, valamint a Daján külügyminiszter által kidolgozott terv készült el eddig.

kezdődik majd az autonómia tényleges előkészítése. Végül is többség a miniszterelnökkel egyetértésben úgy határozott, a 11 tagú miniszteri bizottság az autonómiával összefüggő tárgyalások befejezéséig folytatja munkáját.

A miniszteri bizottság tárgyalásán felmerült az a javaslat is, hogy alakítsanak egy szűkebbkörű, hat miniszterből álló tárgyalóbizottságot, amely a 11 tagú bizottság „végrehajtó tanácsa” lesz. Daján ellenezte ezt is, s azt mondta, hogy helyesebb volna kisebb albizottságokat létesíteni. A bizottság tagjai leszavazták Dajánt ebben a vonatkozásban is, és a hatos bizottság mellett döntöttek, amelynek elnökévé dr. Jozsef Burg belügyminisztert választották.

A külügyminiszter szerda este egy délvideki kibucban tartott előadása során közvetett módon bírálta az autonómia-tárgyalások előkészületeit, s kijelentette, hogy ha ő vezetné a tárgyalásokat, egy éven belül teljes eredményre jutna. Ezen kívül élesen bírálta a Munkapárt, illetve a Likud egyes politikusaikat, akik borulató nyilatkozataikkal azt a felfogást terjesztik a Jordán völgyének zsidó telepesei körében, hogy az autonómia egyet jelent a palesztinai állam megalakulásával. Daján szerint erről szó sem lehet.

„A végleges határokról – mondotta a külügyminiszter – Jordániával folytatjuk majd a tárgyalásokat, s nem a söcheimi arab előkelőségekkel.”

Végül megjegyzést fűzött Begin miniszterelnök azon kijelentéséhez, amely csökkenteni akarta Ben Gurion szerepét az állam kialakítása ügyében. „Tudomásul kell vennünk, hogy Ben Gurion szerepe nem korlátozódott a Függetlenségi Nyilatkozat felolvasására” – mondotta a külügyminiszter.

A Liverpool vezetői Izraelben

A kiváló angol futbalcsapat 9 millió fontot fizet Ávi Kohén átigazolásáért

John Smith, az angol Liverpool a világ egyik legjobb labdarúgó csapatának elnöke, valamint Peter Robinson, az egyesület főtitkára pészách utolsó napján az országba érkezett, hogy végleges megállapodást kössön a Mákkábi Tel Aviv vezetőjével Ávi Kohén átigazolásáról.

Mint ismeretes, néhány hónap pal ezelőtt a játékos Angliában járt, résztvevett a Liverpool csapatának edzésein és elnyerte a vezetőség melegegedését. Ennek nyomán érkezett Izraelbe az angol csapat két felelőse, hogy a Mákkábi Tel Aviv futball-szakosztályának a vezetőivel megállapodást kössön.

A Mákkábi 200 ezer fontsterlinget (közel 9 millió izraeli fontot) kér Ávi Kohénért. Ebből az összegből a Mákkábi 6,5 millió fontot, Ávi Kohén pedig 2,5 millió fontot kapna. Lehetséges, hogy a megegyezést még ma aláírják és az izraeli játékos július 10-én, esküvője után indul Angliába.

Jicchá Graziani alezredes lett

Jicchá Graziani karmester, a hadsereg zenekarának eddig őrnagyi rangban szolgáló dirigense, alezredes lett. Előléptetésére a Függetlenségi Napot megelőző rangemlések keretei között került sor.

A közönség a könnyűzene műsorok népszerű karmestereként ismeri elsősorban Jicchá Grazianit, aki néhány héttel ezelőtt az Eurovision vezető dirigense volt. A művész bulgáriai születésű, s 30 éve szolgál a hadsereg kötelékében.

Jád Vásém, A Pusztulás és Hősieség Emlékhatósága Hár Házikáron, Jeruzsálem

A PUSZTULÁS ÉS HŐSIESÉG EMLEKNAPIA AL-LAMI MEGNYITÓ NAGYGYÜLESET hétfőn.

(Ara) 1979. április 23-án este 18 órai kezdettel tartják a Jád Vásém, a jeruzsálemi Emlékezés Hegyén (Hár Házikáron) az államelnök jelenlétében. Megnyitót: dr. Jicchá Arád, a Jád Vásém vezetőségének elnöke.

- Beszédek: - Gideon Hausner Kneszet képviselő, a Jád Vásém tanácsának elnöke, a nagygyűlés elnöke. - Chajim Lazar, a volt partizánok és koncentrációs táborok foglyai szervezeteinek megbízottja. - Menáchem Begin miniszterelnök.

Ima: Ovadja Jozsef országos szefárd főrabbi. Résztvevők: A katonai rabbinátus énekkara, a rámát-gáni zenekar és énekkar Menáse Lév-Rán zenekar és énekkar Menáse Lév-Rán vezényletével.

Felolvasás: Chájuta Dvir és Ámikám Gurevics. Ázkára: Árje Báron őrnagy.

A Cáhál és a Gádná alakulata. Az Emlékezés Hegyére autóbuzsok indulnak 15.30 és 17.30 óra között a régi Bét Háám Jaffa utcai épületétől a 18-as autóbuzs vonalán. A Jád Vásém muzeuma a nagygyűlés után éjfélig nyitva lesz.

Felejthetetlen drágánk Háráv Dr. Kaempfner Andor (Tuvia) ז"ל Ersekújvár - London ÁZKÁRAJÁT ÉS SIRKÓAVATASÁT április 24-én (Niszán 27), kedden tartjuk Jeruzsálemben, a Hár-Hámenuchoton. Taxik indulnak a Binjánéj Háumá elől, a 15-ös autóbuzs állomástól, délelőtt 11 órakor. Gyászolják: FELESÉGE, NOVERE ÉS A CSALÁD

Felejthetetlen drágánk DIAMANTSTEIN ALBERT (Ábrahám) ז"ל Marosvásárhely - Petách-Tikva MÁSODIK EVES ÁZKÁRAJÁT április 23-án - - כ"ה ניסן - - hétfőn délután 4 órakor tartjuk a petách-tikvai temetőben. Találkozás a temető bejáratánál. A CSALÁD

Megboldogult drágánk STERN CVI (PALI) ז"ל Kaba - Kirját-Ono ELSŐEVES ÁZKÁRAJÁT április 22-én, vasárnap délután 4 órakor tartjuk a choloni temetőben. Találkozás a temető új bejáratánál. A GYÁSZOLÓ CSALÁD

Felejthetetlen drágánk KNOLL MIRJÁN szül. Strei ז"ל Miskolc - Petách-Tikva - New York SIRKÓAVATASÁT április 22-én - כ"ה ניסן - - vasárnap délután 4 órakor tartjuk a petách-tikvai temetőben. Találkozás a temető bejáratánál. A GYÁSZOLÓ CSALÁD

Drága férjem, apám, nagyapám Ábrahamsohn Márton (Marci) ז"ל Budapest - Haifa elhunytának slosimján ÁZKARAT ÉS SIRKÓAVATASÁT tartunk 1979. április 22-én, vasárnap délután 3 órakor Haifán, a kfár-számiri temetőben. Találkozás a kapunál. Ezuton mondunk köszönetet mindazoknak, akik részvételükkel gyászunkat enyhíteni igyekeztek. AZ ABRAHAMSOHN ÉS ARAD CSALADOK

Felejthetetlen feleségem, édesanyám, nagymamánk, testvérvünk Feuerwerker Szerén ז"ל szül. SZABÓ Szászrégen - P. Neamti - K. Frostig ELSŐEVES ÁZKÁRAJÁT 1979. április 24-én, kedden délután 4 órakor tartjuk a kirját-atai új temetőben. Külön autóbuzs indul 3.45-kor a háztól, Frostig, Gibor Kákirja 9/8. A GYÁSZOLÓ CSALÁD

Felejthetetlen drágánk Simon Feri Frájém Lézer ז"ל Dés - Afula - Názáret Ilit elhunytának ELSŐEVES ÁZKÁRAJÁT április 22-én, vasárnap délután 3 órakor tartjuk a názáret-iliti temetőben. Autóbuzs indul a lakástól, rech. Hácábár 6/3, a WIZO-val szemben. Emlékét örökké megőrizzük. Felesége: Olga, sógornője: Chává, az egész rokonság és a baráti kör

Drága szeretett anyu - Teri néni özv. Legmann Józsefné ז"ל Budapest - Beér-Séva itthagott bennünket. Slosimján, április 24-én, kedden d.u. fél 5-kor tartjuk ÁZKÁRAJÁT a rámát-hásaroni temetőben. (Bejárat a Kvis Géhá-Kfár Szábá utelágazásnál). Gyászolják: lánya: Gila, veje: Dán és összes ismerősei

U FU Alapító 5.00 Szádát cseréli Kairo LT) - A eredmény zése sor elnök be bekeszer ment fel vaslata i gyobb n mogatás egyipton százalék zódest, sa melle ség, 99. gyelemr keken, jában e vazott S A né megfele már fel A válas ki, az u dig jun A j Musztáf nek is s át, de den k Szádát kormán Rövid szolgál tázközl ték az gin mi délután egyipto gratula meleg szönte. lomma niszteru nappal tele ut miniszr ból hel ahol n fog tan diákjai a Negé renél. Arra hogy a Szádát teszik Az autóbuz előtt s egész jegyet 12 év felfede kórhá és ez akadá vül 10 valam nak b díjat miniszr telefo pon, ismer